

# LA PRENSA LIBRE

50 céntimos — San José, Costa Rica — Director Andrés Borrasé — Año 81 — Número 21956 — Domingo 15 de Noviembre de 1970 — 32 Págs.

## POCOS SE SALVAN DE MORIR EN PAKISTAN

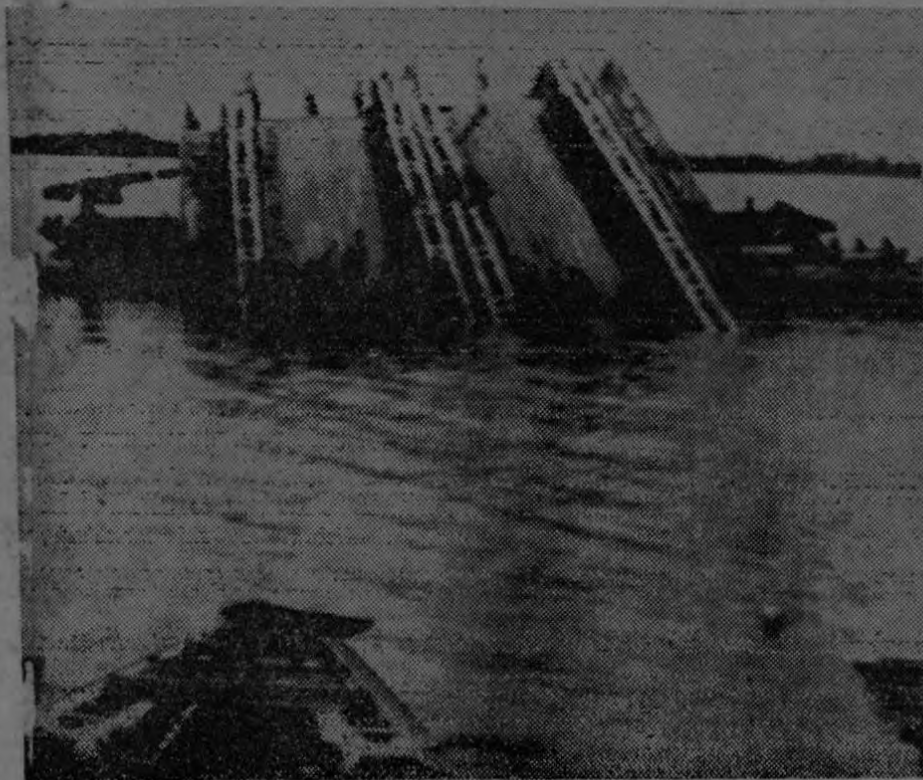
Quedan muy pocos sobrevivientes en el sector de Pakistán Oriental que sufrió los efectos más severos de un ciclón y una marejada, para poder sepultar a los millares de víctimas. Muchos cadáveres en descomposición fueron apiñados junto a excavaciones que serían usadas como fosas comunes. Los sobrevivientes en una aldea cerca de Noakhali, 96 kilómetros al sudeste de Dacca, deambu-

laban sin rumbo en busca de familiares. Fuente no oficial calculó que hubo cien mil muertos. Los cadáveres que no pudieron ser enterrados han comenzado a descomponerse. El aire está cargado de mal olor y el pequeño número de sobrevivientes no tiene alimentos. Mil personas enterradas en una fosa común en Noakhali, donde pueden haber muerto hasta cien mil personas. Sociedades de la Cruz Ro-

ja de todas partes del mundo fueron exhortadas hoy a dar ayuda inmediata a más de medio millón de personas dejadas sin hogar por el gigantesco ciclón en Pakistán Oriental.

El Papa envió a Pakistán un mensaje de inmenso pesar.

Texto en página OCHO

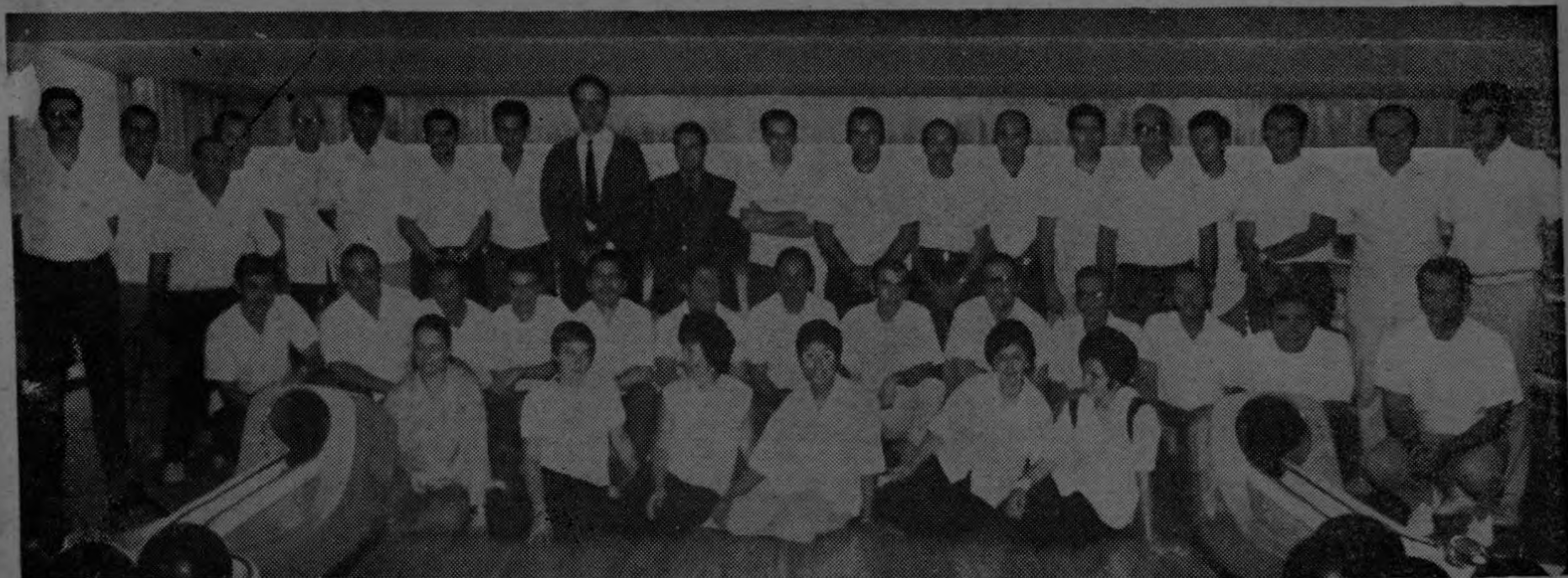


DESOLACION EN PAKISTAN. A consecuencia del fuerte ciclón que azotó antier a Pakistán y que dejó como saldo un total de cien mil muertos y un número similar de desaparecidos, el cuadro que presentan las islas cercanas y costas

pakistanas es desolador. La presente composición gráfica muestra, izquierda, un puente flotante de 900 metros situado sobre el río Karnaphuli, cerca de Chittagon en Pakistán Oriental, el mismo se desplomó, su estructura fue localizada a 15

kilómetros del sitio original donde se encontraba ubicado. A la derecha se observan los escombros que cubren esta residencia en Chittagon una de las poblaciones más azotadas por el ciclón (Wiphoto AP).

## Inaugurado Campeonato de Boliche



Ayer en horas de la noche se llevó a cabo, en las instalaciones del Boliche Dent, la inauguración del Campeonato Nacional, en medio de una nutrida asistencia. Al mismo tiempo, se rea-

lizaron las primeras competencias de este deporte, que está tomando enorme auge en el país. La fotografía de Córdoba recoge a una parte de la gran cantidad de participantes en el importante

certamen, quienes posaron especialmente para LA PRENSA LIBRE.

Texto en Página VEINTE

# Sangre corrió en Home Creek por culpa de perro

Texto: Adolfo Ruiz Pacheco

Fotos: Sección de Homicidios DIC

La historia del crimen, siempre ha dado motivos lo suficientemente consistentes al homicida para cometer el delito. Sin embargo lo ocurrido en Home Creek, donde un perro fue la causa de que un hombre muriera asesinado, creó que muy pocas veces se encontrará en los anales delictivos, aunque se puede asegurar que en nuestro país, cualquier cosa puede suceder...

Home Creek suena así como a un medio donde se desenvuelve Agatha Christie, como un barrio neoyorquino o un condado inglés. Pero no es otra cosa que un pequeño distrito del centro de Limón en la Provincia del Atlántico.

## Hermana de Julián Bustos se preocupa

Julián Bustos Morales se afincó en "Carbón" de Home Creek de Limón como precarista. Muy cerca del rancho que construyó, también se afincó Juan J. Mendoza, entonces comenzaron los problemas...

Julián Bustos frecuentaba salir a Puerto los fines de semana. Visitaba a sus pocas amistades y a una hermana suya. En febrero desapareció como si se lo hubiera tragado la tierra. Nadie dio razón ni dejó dicho nada a sus familiares. Fue cuando se alertó de que algo andaba mal, ya que las salidas de Bustos a Limón eran periódicas y casi puntuales. Se le encomendó a las autoridades del lugar iniciar la búsqueda siendo ésta imposible. Se creyó que se había internado montaña adentro, luego de que fue acusado por Mendoza de apropiarse de terrenos ajenos.

## Diez detectives a la busca del desaparecido

Cerca de diez oficiales de investigación estuvieron indagando por los alrededores a fin de dar con Bustos, que nunca apareció. El caso se daba por cerrado, hasta que el Director de Investigaciones, como un último intento puso el caso en

manos de los oficiales Daniel Marengo y Gómez Támes, quienes en abril llegaron a Home Creek, donde les esperaba resolver un caso, muy pocas veces visto y extraño...

En el lugar aparecía un rancho pajizo, desocupado, con un candado violentado. Aún quedaban esparcidos en el interior de la vivienda residuos de comida ya en estado de descomposición, además ropa y zapatos de trabajo que según familiares de Bustos Morales pertenecían a éste. El rancho demostraba que tenía cerca de 6 meses de estar abandonado. Cerca del rancho de Bustos aparecía un trillo que daba al rancho de Mendoza. Al revisar los alrededores no se notó nada sospechoso que demostrara señales de lucha o entierro de alguna persona. Se optó por trasladar a Mendoza a la Agencia de Policía de Cahuita, donde se le interrogó. Este insistió que por culpa de una compañía que en los alrededores se dedicaba a la explotación de la madera, Bustos se había internado en las montañas adentro.

Sin embargo se comprobó que Mendoza, vecino más cercano de Bustos, evidenciaba disconformidad con la presencia de éste en el lugar. También que Mendoza había acusado a Bustos de usurpación de tierras. Pero no había todavía prueba de que existiera alguna relación de todo lo anterior con un posible crimen. Los detectives iniciaron una investigación más a fondo de lo sucedido.

La compañía maderera no tenía nada que ver con la desaparición de Bustos, según se pudo comprobar luego, hecho este que hizo saber a los miembros de la Investigación que Mendoza había mentado. Una mentira que fue garrafal, y que daba pie para que las sospechas que existían se consolidaran en contra de Mendoza.

## Se lo comieron los zopilotes

Nuevamente interrogado Mendoza, no tuvo más remedio



Restos de comida mal oliente y enseres regados por toda la habitación demostraban que entre unos cinco o seis meses estuvo el rancho de Julián Bustos Morales desocupado. Ya su dueño había pasado a mejor vida por culpa de un perro...

que aceptar las acusaciones que se le hacían. Exponetáneamente Mendoza al ver las pruebas aceptó haber dado muerte a Julián Bustos Morales la primera semana del mes de enero de este año, en el camino que conduce a las fincas de ambos a 100 metros del puente sobre el río Carbón. La confesión primera dice así: "nos encontramos como a las 11 de la mañana. Bustos llegó a reclamarle que ya no aguantaba al perro de mi propiedad que todos los días trataba de morderlo cuando cruzaba el camino". Bustos estaba indignado y sacó el machete por lo que yo lo hice también pero fui más rápido y le propiné una herida en su cuerpo, quedando agonizante. Luego los zopilotes se encargaron de su cuerpo al tercer día. Esta confesión no fue muy bien recibida por los oficiales, quienes sospecharon que la trama del crimen había sido diferente, por lo que realizaron la reconstrucción del delito...

Bustos no aparecía por ningún lado, los oficiales Marengo, Morera y Roa junto con Mendoza volvieron a Home Creek, y al lugar donde se había cometido el crimen. El homicida ante los hechos no tuvo más remedio que aceptar que había incurrido en una mentira en su primera declaración. Delante de los investigadores manifestó que Bustos llegó a reclamarle el día del crimen, sobre la conducta del perro propiedad de Mendoza... Me dijo: "si el zaguete me sigue molestando le voy a cortar el pescuezo al animalito ese que no me deja ya andar tranquilo. Entonces le contesté que primero tenía que pasar por encima de mi cadáver y ya indignado le di siete machetazos. Lo arrastré hasta las cercanías del río Carbón y en un playón cavé una tumba de un metro de profundidad y lo enterré".

El propio homicida señaló el lugar donde estaba la sepultura y tomando una pala escavó por varios minutos hasta un metro de profundidad.

## Evidencias en el río y debajo de la cama

Mendoza dijo haber matado a Bustos con su machete. El arma junto con alguna ropa del occiso fue lanzada al pequeño río conocido como Río Carbón, en finca Carbón de Home Creek. Estas evidencias fueron buscadas tenazmente, hasta encontrar parte de la ropa y el machete entre dos piedras del río. Otra parte de la ropa de Bustos estaba debajo de la cama de un hijo de Mendoza. Se la había regalado su padre para que la usara, principalmente en faenas de trabajo, según dijo luego el propio homicida.

## A desenterrar el cadáver

Como el cuerpo de Julián



Cerca del lugar donde ocurrió el asesinato, el propio homicida Juan J. Mendoza explica a los oficiales de Investigación Marengo y Gómez Támes, la forma en que murió el occiso Julián Bustos, con machetazos en el cuerpo.



El Jefe de Homicidios Daniel Marengo saca del río Carbón en Home Creek parte de la ropa que aún quedó intacta, y que envolvía al cuchillo con que se cometió el asesinato.

# "QUEDESE" CON TOSHIBA

con un TOSHIBA  
es más grato estar en casa!



TELEVISOR

Toshiba

TOSHIBA



- Unico con PAN~O~PLAY
- Unico con sintonizador de contactos enchapados en oro.
- Jack de audífono.
- Lujoso y elegante mueble.
- Totalmente alambrado a mano

**Garantía de:**

- 5 AÑOS EN EL FLY BACK**
- 2 AÑOS EN EL TUBO DE PANTALLA**
- 1 AÑO EN SERVICIO Y REPUESTOS**

MILES DE CLIENTES SATISFECHOS CON

Toshiba

TOSHIBA  
CALIDAD DESDE 1875



A SU DISPOSICION EN:

## Mueblería Centro Luky Ltda.

DEL CORREO 100 VARAS AL NORTE Y 25 AL ESTE — TEL.: 22-59-44.

# LA SEMANA EN SOLFA

Por Kanapay

Domingo 8.—

## A OTRO QUE SALVA EL CAMPANAZO

En el fútbol, todo puede esperarse, hasta que la segunda de Barrio de Ollá, le gane al River Plate reforzado. Pero lo que no era de esperar, fue la sorpresa del empate San Ramón, Saprissa, que fue como un campanazo que no mandó a los monchos a segundas.

En la tierra de don Eliseo Gamboa, de Carlomagno Araya, y de tanto poeta y escritor, debe haber grandes hatos lecheros, porque señores ¡qué leche tuvo el equipo ramonense; se quedó en primeras por un golito, como quien dice: si para muestra un botón, aquí tienen el empate milagroso que nos permite seguir dándonos de palos con los grandes.

Mi consejo sincero, de simple aficionado, para el equipo suertero que hoy quedó empatado;

es que para jugar, verdadero buen fútbol, a la cancha hay que llevar ganillas de meter gol.

Ojalá que el año entrante no ganen con un empate que jueguen al balompié sin patear mucho el zacate,

y que no queden como hoy, con el empate suertero que metió en el gol la bola; de últimos en la lista, y primeros en la cola.

Lunes 9

## YO DESTITUYO AL DIRECTOR DE ARTES

“¡Don Alberto Cañas no será Ministro, pero yo sí!”. Palabras del Ministro de Educación don Lalo Gámez al destituir al Director de Artes, y lo curioso del caso, es que la frase pronunciada, a quien le da más nervioso es a don Beto Cañas, porque eso de que un Ministro nombrado como don Lalo, asegure que don Beto “no será Ministro”, es grave. Debí decir, don Beto no es Ministro, pero yo sí. Y lo malo, es que por los vientos que corren, en la Asamblea Legislativa, cada vez que hablan del Ministerio de Cultura es como si lo hicieran de un tabú, lo quitan aunque sea a leñazos de la orden del día. Hoy fue don Guillermo Jiménez, quien presentó moción para que dicho proyecto, que debía conocerse en primer debate se pospusiera por seis días, y lo curioso del caso es que la moción pasó resbaladita sin discusión y aprobada hasta por los diputdos liberacionistas, que según se ve y parece, o le tienen miedo o fobia al nuevo Ministerio. Entrará con el presupuesto, dijo uno, a lo que otro replicó: lástima que pudiendo entrar por la puerta grande, lo haga por la de la cocina.

## IRRESPECTO A MONUMENTOS ES ALGO INADMISIBLE

Unos jóvenes, que posiblemente celebraban la salida, el fin del quinto año de colegio, que les abre las puertas al bachillerato, en un acto de incultura difícil de comprender, mofaron el monumento del expresidente de la República Lic. Julio Acosta García, ridiculizando su expresión de patriota, pintando con colores vivos la cara del patrio y poniendo rótulos irrespetuosos.

Que mal anda nuestra juventud, si la alegría la demuestra en estos actos de salvaje incultura y falta de respeto. Lástima esos añitos que pasaron en la escuela, que parece ser cierto aquello de que hay veces que uno va a la escuela, pero la escuela no llega a uno.

Martes 10

## ¢4.00 SOBRE NOVILLO IMPORTADO

Desde hoy está vigente el nuevo impuesto creado por la Asamblea Legislativa de cuatro colones por cada novillo que se exporte. Vivillo los diputados q' lo que en realidad hicieron fue gravar cada pata de vaca a peso, de manera que vaca con pata de palo paga tres o dos, de acuerdo con las extremidades que le queden.

Para los inspectores que controlarán la exportación, la cosa será sumamente fácil, pasan corriendo cuantas digamos cuatro mil patas y ya saben que son mil novillos que a cuatro pesos son cuatro mil. O para hacerlo más favorable cuentan las patas, le dividen entre cuatro, le sacan la raíz cua-

drada a la diferencia y en vez de cobrar a cuatro colones cobran a tres cincuenta. ¿No lo cree? Bueno pues si no lo cree, haga usted la operación y verá que tengo razón.

Por dicha que al emitir la ley, pusieron bien claro que se pagaría cuatro colones por novillo, y no por vaquilla, buey, o por cabeza, que si la emiten con la última palabrita, palabra que lo que se vería sería la exportación de novillos descabezados.

Hay quejas desde luego, no de los exportadores, pero sí de los novillos, que dicen que es injusto que los pongan así, tan por el suelo a sólo cuatro pesos, que no es ni siquiera el precio de una libra de posta flaca. Pero esas son cosas de la Asamblea que después de cada ley, ha de tropezar con descontento, en este caso rumiante.

Miércoles 11

## CAMARA DE COMERCIO INVITO AL MINISTRO DE HACIENDA A SESION—ALMUERZO

La Cámara de Comercio ha invitado al Lic. Oscar Barahona Streber, Ministro de Hacienda a asistir al próximo almuerzo sesión, que se celebrará el miércoles 18 de Noviembre. Dicen las malas lenguas que es muy posible que don Oscar no asista, no porque no quiera hablar con los comerciantes, no, sencillamente porque no le gusta el menú:

Sopa de letras.

Langosta a la “cheque”, con salsa endeudada.

Papas al “giro” cortaditas en IBM.

Y como postre manzana “Flotante”, y guayabas al cambio libre.

Con semejante menú, que le recuerda los problemas del Ministerio, mejor se queda en la casa y come frijoles con tortilla.

## FIGUERES Y TREJOS INAUGURAN CARRETERA RUSTICA A LIMON

Próximamente, cuando San Pedro lo permita y el tiempo cambie, don Pepe y don J. J. inaugurarán carretera rústica a Limón. Tienen que esperarse tamaño ratito pues tras el temporal recién pasado, han que dado tantos lavados que francamente para poder inaugurarla, tendrían que usar botas de hule contra el barro, paraguas, capas, y buena provisión de pastillas antigripales por si las moscas. En todo caso, sea hoy, mañana, pasado o cualquier día, bien merecido tiene don José Joaquín su campito en esa solemne fiesta, pues quiera o no, el distinguido Expresidente, es el papá de la criatura, aunque no tenga lunares.

## NECESIDADES DEL 71 SE VERAN EN DICIEMBRE

Dice el Ministerio de Educación que las necesidades de los maestros para el 71 se verán en Diciembre. ¡Palabra que les cogió tarde! que esperar hasta diciembre para ver lo que hace falta en enero es como ir a una fiesta con corbata y descalzo. Siempre habrá algo que falte o que sobre, pues en quince días llenar todo lo de un año, solamente el médico chino o la vieja del nalpe pueden hacerlo.

Jueves 12.—

## QUE SE DECLARE DIA DEL ASEO NACIONAL

“Que se declare Día del Aseo Nacional”, pidieron al Ministerio de Gobernación los siete gobernadores de provincias. Digo mal, los seis gobernadores, y la señora gobernadora.

Esto, que constituye una gran idea, no es más que los ecos de la Operación Limpieza, que la Gobernación de San José inició, y prueba que no solamente se contagian los males, las cosas buenas también, pues ya Puerto Limón, esta haciendo su campaña propia, y así algunas otras provincias. Ojalá que este afán tan bonito, que esta buena voluntad no fuera solamente a nivel provincial, sino también a nivel general, pueblos, ciudades, villas, aldeas y caseríos, todos de la mano en esta gran campaña.

Magnífico también que nos avisen con anticipación el día que se declarará como del aseo nacional, pues en la mañana de esa fecha a los que no les toque baño, que hagan el sacrificio, se compren un diez de jabón azul, una tusa, potaza si es necesario, talcos o almidón de yuca y se peguen la bañadita del año.

## NO HA SALIDO DEL GRAN CAIMAN EL TI 008 DE LACSA

Parece que por desperfectos, en la máquina o en alguna parte, no ha salido de Gran Caimán el avión TI 1008 de LACSA.

Cierto conocido señor, cuyo nombre me reservo, pero que todos conocen porque es muy popular y además me dijo que no lo sacara en letra de molde me decía:

“Mira Kanapay, ese avioncito, que ha sufrido tanto ya no es el Teimilcho es más bien el Ti-mil-

chocho. Ojalá que pronto lo tengamos aquí, pues con los gastos que LACSA tuvo con motivo del secuestro, ya es de justicia que por lo menos lo pongan a trabajar”.

## RESOLVERAN FALTA DE AGUA EN TILARAN Y SIQUIRRES.

Así son las cosas, Siquirres que acaba de sufrir uno de esos temporales de padre y señor mío, y que tuvo en esos días más agua que un coco, cuando llega el verano, está más seca que un diez de gofio. Pero parece que ya hay su partidita para mejoras en infraestructura y que los “siquirreños” tendrán agua aun que sea seca.

Viernes 13.—

## ROSSI PRESIDENTE DEL CENTRAL.

Don Jorge Rossi, actual Segundo Vicepresidente de la República resultó electo para ocupar puesto en la directiva del Banco Central, y según las cosas será el presidente, y don Claudio A. Volio, actual Gerente del Banco Anglo, dicen las malas lenguas que pasará a ser Gerente del Banco Central. Ya se sienta en el ambiente y se comenta, que el puesto que deja don Claudio Volio en el Anglo, será ocupado por don Gerardo Echeverría, que palabra tiene tantos años de servir a esa institución que ya le salieron raíces, es como gemelo de la fundación de ese banco, pues gateando ocupó el puesto de mandadero hasta llegar al que ocupa hoy, Subgerente.

## SIQUIATRAS RE REUNEN EN ESTA CAPITAL.

Tamaño montón de siquiатras se reunirán en San José, en los primeros días de enero de 1971, y se dice que al efecto y para estudiar el campo, estuvieron en el país varios de ellos, que convencidos de que en Costa Rica somos un reguero de locos, definitivamente la escogieron como sede.

## ALUMBRADO PUBLICO EN LOS PARQUES ES DESTRUIDO.

Se que mis buenos lectores, los que tienen la paciencia y me hacen el favor de leer mis locuras, no lo crerán, pero es tan cierto como que hoy es viernes 13, hay costarricenses tan incultos, y tan faltos de cariñillo al patio, que se dedican, como si no tuvieran otra cosa que hacer, a quebrar a pedradas las pantallas y faroles de los parques públicos.

La pregunta es: ¿por qué lo hacen? será que han tomado alguna pastillita que los haga transportarse a tiempos prehistóricos, y que posiblemente los haya transformado en hombres primitivos o en monos sin rabo, y en su inconsciencia retrógrada le temen a la luz y la destrozan. ¿O será que son tan vagos, que el único trabajo que hacen es destruir la belleza, fruto del esfuerzo colectivo? Bueno ahora que estamos en plenas cogidas de café, sería magnífico mandar a estos locos a un cafetal, para que se ganen honestamente la vida, y si tienen ganas de tirar piedras, en los cafetales hay muchos palos de guaba.

Sábado 14.—

## DIRECTORES DE AUTONOMAS NO ACEPTARON CARGOS.

Tres directores de Autónomas no aceptaron la chambita que les ofrecieron, y para lo que fueron nombrados. Don Orlando Sotela, don Rodolfo Quirós, y don Mario Alberto Echeverría, renuncian de su puesto antes de calentar la silla, en otras palabras tenían un ternero hijo de verdadera vaca, pero por razones personales no lo quieren. Pasó exactamente lo contrario a un señor que quería comerse un ternero que no existía y que estaba esperando que la vaca pariera, pero sin ser dueño del animal, o sea que se quiso comer el ternero sin tener la vaca. Sus razones buenas tendrán los respetables caballeros para no aceptar tan dignos cargos, y allá cada cual con las suyas, y Tatita Dios con las de todos.

## NAVIDAD SIN LICOR PARA LA FELICIDAD.

Una bien intencionada campaña está haciendo la Comisión sobre Alcoholismo, en el sentido de que el aguinaldo, nuestro sueldito extra, sea bien invertido. Es admirable la forma en que esa Comisión, que ya tiene proyecciones nacionales, se interesa por el bienestar comunal, y admirable también la labor de la Dra. Morales, que es buena para el trabajo como el que más, y le ha puesto tanto cariño a su empeño en la lucha contra el alcoholismo, que bien merece el reconocimiento, el estímulo, y sobre todo la ayuda de todos los costarricenses.

Un gran porcentaje del sueldo número trece de Navidad, desdichadamente se gasta en licor, pero más placer nos dará la sonrisa de un niño agradecido ante el juguete sencillo, que las consecuencias a veces trágicas de los vapores alcohólicos.

Buena suerte, a la Comisión sobre Alcoholismo, y adelante con esa patriótica y humana labor.

# MAS OFERTAS ESPECIALES CON

MOTIVO DE LA APERTURA DE NUESTRAS NUEVAS  
INSTALACIONES DE CARROS USADOS

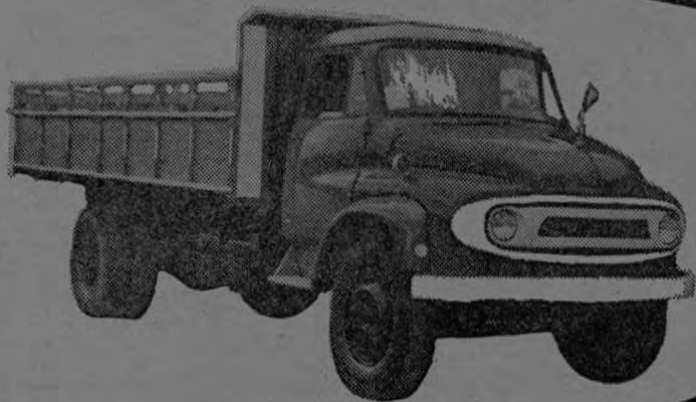


CARRETERA A PASO ANCHO

₡ 26.000



TENEMOS CAMIONES QUE



₡ 35.000

SE AJUSTAN A SU TRABAJO

₡ 15.000



Y A SUS NECESIDADES



Busque...  
Bonos  
de la suerte!

Y... ADMIRE  
TAMBIEN LOS  
MODELOS "71"



ANGLOFORES LTDA.

TEL. 22-43-77  
APDO. 1768

CALLE DEL PACIFICO

# Pastrana se afianza en el poder

BOGOTA, 15 (AP).— El Presidente Misael Pastrana Borrero que la próxima semana cumplirá los primeros 100 días de gobierno, demostró haberse afianzado políticamente en el poder, al restablecer las garantías constitucionales que fueron suspendidas en abril para permitir su ascenso a la presidencia.

Pastrana, que ayer cumplió 47 años de edad, advirtió sin embargo que "el Gobierno se mantendrá vigilante para que situaciones objetivas, no dependientes de su acción, no vayan a perturbar la tranquilidad del país."

Los instrumentos del estado de sitio fueron utilizados por el Gobierno del Presidente Carlos Lleras para sofocar los intentos de subversión del grupo opositor del General Gustavo Rojas Pinilla, que desató la violencia callejera después de que los cómputos ofrecieron al final una ventaja de Pastrana sobre Rojas en las reñidas elecciones presidenciales de abril. Las drásticas medidas adoptadas por Lleras,

que incluyeron la detención del General Rojas Pinilla, su hija María Eugenia y los principales líderes de su movimiento político, permitieron la instalación del Congreso —en medio de un escándalo sin precedentes— y después la pacífica posición de Pastrana en agosto.

Pastrana apenas utilizó las facultades extraordinarias del estado de sitio para intensificar la lucha contra las guerrillas comunistas que operan en áreas selváticas del país y someter a sumarios consejos de guerra a los combatientes y ayudantes que han sido capturados en los últimos meses.

La justicia militar queda ahora con muy pocas funciones y los jueces civiles recobran competencias para juzgar a los elementos subversivos.

Con la oposición política actuando ahora dentro de los cauces normales, Pastrana Borrero tiene a la vista dificultades económicas reflejadas en cierto clima de inquietud entre empresarios e industriales.

# Obreros en huelga se refugian en iglesia

SANTA CRUZ DE TENERIFE, Islas Canarias, 15 (AP).— La policía expulsó de una iglesia local a cerca de 300 obreros en huelga del sistema urbano de transporte que buscan refugio allí hace 11 días, informaron fuentes gremiales.

Los obreros se habían negado a abandonar su santuario voluntario hasta que se accediera a su demanda de aumento en sus salarios. Las negociaciones para concertar un nuevo contrato laboral se vienen realizando desde hace meses

sin lograrse un acuerdo. La huelga paralizó la semana el servicio de autobuses en toda la isla.

Alrededor de 20 policías entraron a la iglesia en las primeras horas de hoy autorizados por el obispo de la diócesis. Pidieron a los huelguistas que salieran de la iglesia y, ante la negativa de estos, los expulsaron por la fuerza. No se anunciaron arrestos.

Las fuentes informantes dijeron que los obreros no retornarán a sus labores hasta que no se responda sus demandas.

# Ausentismo jamás registrado en Argentina provocó huelga

BUENOS AIRES, 15 (AP).— Tras haber obtenido el mayor porcentaje de ausentismo jamás registrado en todo el país —admitido por el propio gobierno— finalizó a medianoche del sábado paro general de 36 horas dispuesto por la Confederación General del Trabajo (CGT) en protesta contra la política económica social del régimen del presidente Roberto Marcelo Levingston.

Los líderes gremiales proclamaron ayer su satisfacción por el "rotundo" éxito de la

huelga general iniciada a mediodía del jueves, en tanto el propio Ministro del Interior, brigadier de aviación Arturo Cordón Aguirre, admitía que el ausentismo en todo el país había llegado al 82 por ciento.

El paro, que en esta capital se cumplió con absoluta normalidad, tuvo matices de suma violencia en las capitales provinciales de Salta y Tucumán, en tanto que en Santa Fe y Rosario hubo desórdenes provocados por obreros y estudiantes.

En Salta, un empleado de comercio, Juan Roberto Díaz, de 27 años, resultó muerto por un disparo, registrándose tres heridos por el estallido de granadas de gases lacrimógenos.

En Tucumán, huelguistas y estudiantes estuvieron en constante actividad agitadora desde el martes y provocaron grandes destrozos en el centro de la ciudad, intentando repetidas veces tomar por asalto la Casa de Gobierno. La fuerte intervención policial frustró sus propósitos.

# Comunistas lanzan nuevos ataques en frente camboyano

PHNOM PENH, Camboya, 15 (AP).—Los comunistas han lanzado nuevos ataques en el frente septentrional y tienen sitiada una unidad camboyana en el perímetro defensivo exterior de Phnom Penh, según informó el alto mando militar.

Un comunicado reveló que las fuerzas norvietnamesas abrieron fuego sobre las tropas del gobierno cerca de la universidad en Kompong Cham, unos 80 kilómetros al norte de Phnom Penh. No se informó de bajas o daños. Otro ataque se produjo en las afueras de la ciudad.

Kompong Cham es el punto de apoyo oriental del frente norte, que fue penetrado por una serie de ataques norvietnameses a partir del lunes.

Las fuerzas comunistas rodearon un batallón camboyano al norte de Preaek Tameak, 18 kilómetros al norte de Phnom Penh, el viernes por la noche. Una poderosa fuerza norviet

namesa ha estado operando casi sin resistencia en ese sector en la orilla oriental del río Mekong.

Refuerzos camboyanos fueron enviados para socorrer al batallón cercado, del cual no se ha sabido nada.

Por lo menos cinco ataques aéreos fueron realizados contra otras unidades norvietnamesas unos 30 kilómetros al sudeste de Phnom Penh.

Oficiales camboyanos dijeron que 37 aviones, norteamericanos y survietnameses procedentes de bases en Suvietnam, participaron en los ataques.

Se informó de ataques de hostigamiento contra los 20,000 hombres de la fuerza camboyana enviada 80 kilómetros al norte de la capital para una ofensiva que nunca comenzó. Esta fuerza no ha participado en los esfuerzos para desbaratar la ofensiva comunista en el frente septentrional hacia el sudeste.

# Juicio de la Sharon Tate dura ya veintidós semanas

LOS ANGELES, 15 (AP).— La Fiscalía presentó a los últimos de sus 84 testigos en el juicio por el asesinato de la actriz Sharon Tate, que dura ya 22 semanas.

El fiscal Vincent Bugliosi dijo que "las palabras finales no serán pronunciadas hasta que no hayamos concluido los alegatos acerca de la admisión de la prueba".

Después que el último testigo abandonó el banquillo ayer viernes, los abogados de la acusación y de la defensa se culpieron mutuamente por la prolongación del juicio y vaticinaron que durará por lo menos hasta las navidades.

El lunes comienzan los alegatos acerca de más de 297 piezas de pruebas, incluyendo fotografías de color de las víctimas ensangrentadas, que la defensa ha calificado de inflamatorio.

Charles Manson, 36 años, y otras tres mujeres miembros de la "familia hippie" juzgados acusados del asesinato de la rubia actriz y seis personas el pasado agosto de 1969.

Bugliosi en un comentario a los periodistas, dijo: "El caso de la acusación ha sido conciso y bien organizado y no ha tomado mucho tiempo. Cualquier prolongación del caso recaerá directamente sobre la defensa, que ha consumido días y días con los careos".

Bugliosi señaló que el principal testigo de la fiscalía, Dianis VHK, de 17 años, fue sometido a once minutos de careo directo por parte de la fiscalía, pero estuvo en banquillo durante dos semanas. También dijo que la testigo de la fiscalía, Linda Kasabian, con sumió dos días de careo directo, pero estuvo 18 días en el banquillo.



LLEGO EL MOMENTO...

SÍ... ya es hora de apartar sus regalos para diciembre en su

ALMACEN N° 2 DE RAFAEL A. ARGUEDAS

situado costado oeste del Banco Nacional.

Con una pequeña suma podrá separar: vestidos de señora finos y elegantes, camisas en colores de moda, batas para levantarse finísimas, y un sinnúmero de artículos, escogidos cuidadosamente para Ud.

Visítenos costado oeste del Banco Nal. y económicamente vistiendo a la moda.

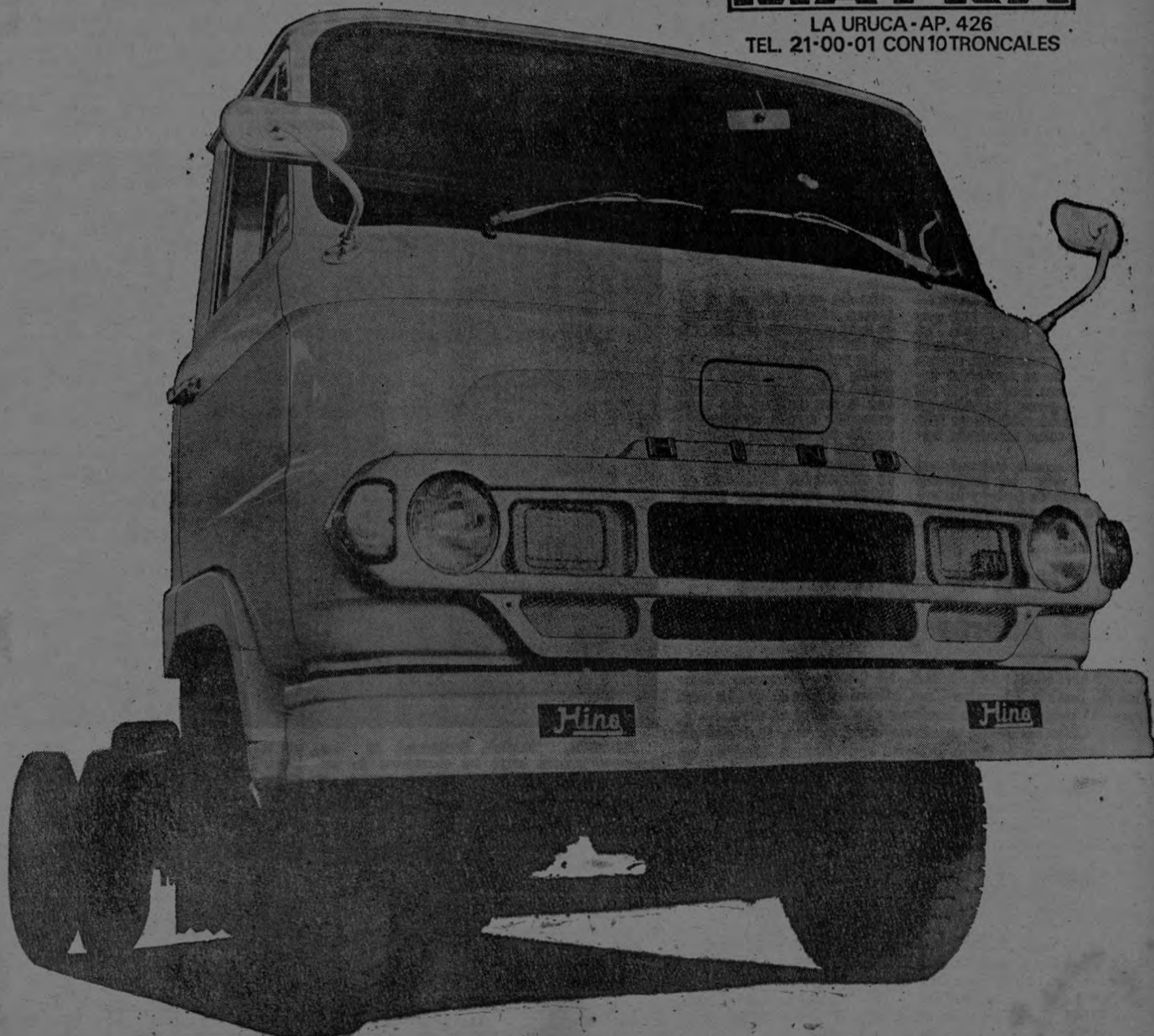


# EL GIGANTE DE HOY MATRA-HINO

Matra con su magnífica organización ha acumulado una experiencia de veinte años, de fecunda e incansable labor en pro del desarrollo de la industria y el comercio del país; aunando a su servicio eficiente de su personal la garantía de calidad de las prestigiosas firmas que representa. Matra cuenta con seis agencias en todo el país, que garantizan el eficiente servicio que reciben cientos de unidades HINO; que a lo largo y a lo ancho recorren el territorio nacional; como elevada muestra de calidad y rendimiento.



LA URUCA - AP. 426  
TEL. 21-00-01 CON 10 TRONCALES



**Esta es la verdad en servicio y calidad.**

# Pocos se salvaron de morir en Pakistán

DACCA, Pakistán Oriental, 15 (AP).— Un corresponsal informó hoy que quedaban muy pocos sobrevivientes en el sector de Pakistán Oriental que sufrió los efectos más severos de un ciclón y una marejada para poder sepultar los millares de víctimas. Indicó que muchos cadáveres en descomposición fueron apilados junto a excavaciones que serían usadas como fosas comunes.

Los sobrevivientes en una aldea cerca de Noakhali, 96 kilómetros al sudeste de Dacca, deambulaban sin rumbo en busca de familiares.

Dijo el corresponsal del "Pakistán Observer". La más reciente cifra oficial en las víctimas del ciclón que con vientos de 240 kilómetros por hora afectó el viernes Pakistán Oriental era de más de 11,000 muertos.

Una fuente no oficial calculó que hubo cien mil muertos.

## CADÁVERES SE DESCOMPONEN

"Los cadáveres que no pudieron ser enterrados han comenzado a descomponerse", dijo el corresponsal del "Observer".

"El aire está cargado de mal olor y el pequeño número de sobrevivientes no tiene alimentos".

"Vi unos 800 cadáveres tendidos a ambos lados de la presa, que sufrió graves daños a consecuencia de la marejada", dijo el periodista. "Encontré uno o dos sobrevivientes en cada casa —mayormente mujeres y niños".

Radio Pakistán dijo que con la supervisión del Presidente Mohammad Yahya Khan, la marina paquistanesa y embarcaciones privadas participan en la labor de auxilio y que se lanzan por medio de helicópteros alimentos y medicinas en la zona devastada.

## MIL ENTERRADOS EN FOSA COMUN

El corresponsal del "Danik Pakistán", un periódico de Dacca, informó que 1.000 personas fueron enterradas en una fosa común en Noakhali. Dijo así mismo que hasta cien mil personas habrían muerto allí.

Algo serio ha ocurrido, pero no podemos hacer conjeturas descabelladas, dijo A.M.M. Anisuzzaman,

comisionado de ayuda y rescate paquistanés. "ha habido una cuantiosa pérdida de vidas".

Anisuzzaman voló sobre la costa bengalí de 400 kilómetros y dijo que prácticamente no existían las comunicaciones en esa parte de Pakistán Oriental.

La cifra de muertos hasta el sábado en la noche era de 11,283. De estos, diez mil perecieron en el distrito Noakhali, y otras 2,000 personas allí habían desaparecido.

## LAS AGUAS CUBRIERON LA ISLA

Un magistrado en la isla Hatia dijo que temía que millares hubiesen perecido ahogados cuando las aguas cubrieron esa isla. Parte de la isla Dubla desapareció durante la tormenta. La comisión de socorro paquistanesa ha despachado al lugar 21 equipos médicos.

Una embarcación de socorro también zarpó para la isla Dubla, donde 13.000 hindúes se habían congregado para un festival religioso. Todavía no se ha informado de víctimas desde allí.

Uno de los barcos que pudo haberse hundido durante la tormenta es el Mahajagmitra, de 5,500 toneladas. El carguero indio viajaba de Calcuta hacia Kuwait con 49 hombres a bordo. Un oficial portuario dijo que en su última transmisión radial, el barco informó que estaba en la bahía de Bengala "en la proximidad de un ciclón".

## LOCALIZADO GRUPO A SALVO

Un grupo de catorce hombres, integrado por representantes del Banco Mundial, la Agencia Norteamericana para el Desarrollo Internacional y peritos en ingeniería, estaba también en la región cuando la tormenta azotó el país, pero fue localizado a salvo.

El grupo había zarpado en una pequeña embarcación desde Kulma. La India hizo a un lado su tradicional discordia con Pakistán y donó hoy 66,000 dólares para ayudar a las operaciones de auxilio.

"Estoy muy apesadumbrada por la terrible calamidad natural que ha azotado a Pakistán Oriental", dijo la Primera Ministra Indira Gandhi en un mensaje personal a Yahya. "La extensión de la de-

vastación es sin duda abrumadora. El pueblo de la India ofrece su consuelo a sus vecinos que han perdido a sus seres queridos y sus hogares y campos".

Yahya, que regresó ayer de una visita oficial a China Comunista, no quiso contestar preguntas sobre la magnitud de la destrucción.

## AYUDA DE TODO EL MUNDO SE PIDE

GINEBRA, 15 (AP).— Sociedades de la Cruz Roja de todas partes del mundo fueron exhortadas hoy a dar ayuda inmediata a más de medio millón de personas dejadas sin hogar por un gigantesco ciclón en Pakistán Oriental.

La Liga de Sociedades de la Cruz Roja, en una exhortación a sus más de 110 miembros, informó en Ginebra que los elementos más necesitados son frazadas, ropa, leche en polvo y condensada y vitaminas. Se necesitan contribuciones en efectivo para la compra de alimento, vestimentas y otras necesidades en la localidad, dijo la Cruz Roja.

La exhortación siguió a una petición de la Cruz Roja paquistanesa en que dice que más de 500,000 personas necesitaban ayuda.

Un avión de la Cruz Roja Suiza saldrá de Basilea para Dacca esta noche con un cargamento inicial de frazadas, vestimentas y medicinas por valor de 69,000 dólares.

La Liga dijo que uno de sus más altos peritos en ayuda, Joerg Vittani de Suiza, viajará hoy a Dacca para determinar las necesidades de ayuda.

## INMENSO PESAR DEL PAPA

CIUDAD DEL VATICANO, 15 (AP).— El Papa Paulo VI ha enviado un mensaje de "inmenso pesar" a Pakistán por las catastróficas inundaciones ocurridas allí, según anunció hoy el Vaticano.

En su telegrama al presidente paquistanés Yahya Khan dice:

"Con inmensa tristeza nos hemos enterado de la catástrofe que ha azotado a vuestro amado país y provocado la muerte de muchos millares de personas. Deseamos expresar a vuestra excelencia y al pueblo de Pakistán nuestra profunda solidaridad en este momento y asegurar que estamos cerca de vosotros en las oraciones en que rogamos al Todopoderoso dáros fuerza y consuelo en vuestra profunda desgracia".

# Baja monto de atraco cometido por tupamaros

MONTEVIDEO, 15 (AP) — El gobierno anunció hoy que el gran robo perpetrado el viernes por los guerrilleros izquierdistas tupamaros contra el banco de la república tuvo un monto total de 300 millones de pesos (1,200,00 dólares) considerablemente inferior a la suma calculada inicialmente.

Las primeras estimaciones indicaba que los perjuicios por el robo de joyas y dinero llegaba a los seis millones de dólares. Aún con la reduc-

ción de que informó el gobierno, el atraco sigue siendo el más cuantioso en los anales del Uruguay.

La policía proseguía, entre tanto, sus diligencias, hasta ahora infructuosas, para ubicar a los autores del robo, cometido contra el Departamento de Créditos Pignoratios del Banco de la República ubicado a escasos cincuenta metros del Ministerio del Interior, donde hay permanentemente una fuerte vigilancia.

# Chile tras legalización del aborto y el divorcio

SANTIAGO DE CHILE, 15 (AP)—El nuevo Ministro de Justicia, Lisandro Cruz, afirmó que su despacho promoverá proyectos para legalizar el aborto y el divorcio.

"Chile no puede quedarse atrás en esas materias de gran contenido humano y social", declaró el Ministro en una entrevista de prensa.

Para obviar el problema de la falta de una ley de divorcio, los chilenos en los tribunales. Esto significa, que ante la ley, el matrimonio nunca existió, aunque la pareja haya tenido varios hijos.

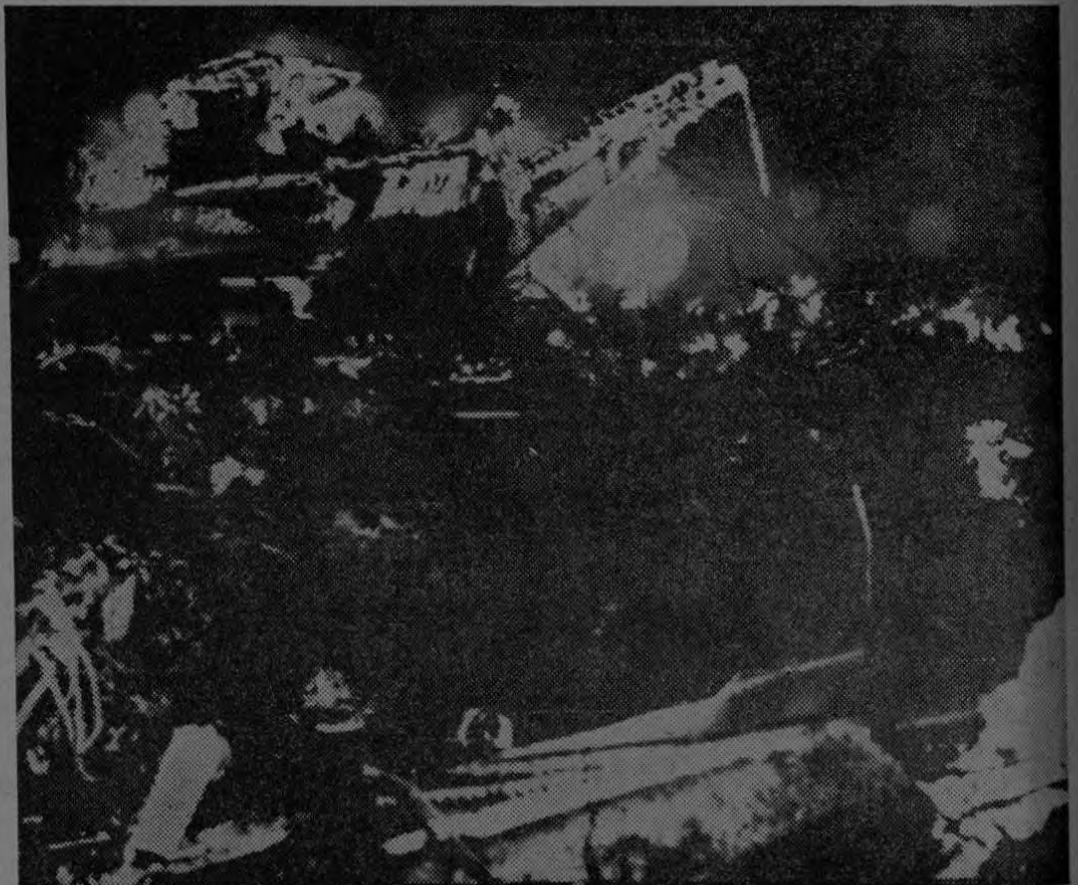
Cruz dijo que el sistema actual es "una farsa".

Dijo que sus asesores y él estudian el proyecto de ley de divorcio aprobado recientemente en Italia.

El Ministro de Justicia es miembro de uno de los cuatro grupos no marxistas que integran la coalición "unidad popular", del Presidente Salvador Allende. El Ministro dijo también que está estudiando reformas al Código Penal.

Afirmó que desea construir una moderna penitenciaría en Santiago para reemplazar la actual.

"La cárcel actual debe desaparecer para siempre", dijo. "(Ha sido una triste experiencia. Los que van a parar allá, en lugar de ser reformados, son convertidos en criminales profesionales".



KENOVA, Virginia Occidental, 15 — Bomberos buscan entre los escombros de un DC9 que se estrelló anoche dando muerte a las 73 personas que se creía estaban a bordo, incluso la mayor parte del equipo de fútbol

de la Universidad Marshall, coaches y fanáticos. Las manchas en la fotografía son debidas a gotas de lluvia sobre el lente de la cámara. (AP. Radiofoto).

# Guerrilleros urbanos asaltan en Argentina

BUENOS AIRES, 15 (AP)— Grupos de guerrilleros urbanos asaltaron hoy dos comisarías policiales en Córdoba y atacaron a balazos un destacamento de esta capital, luego de haber asesinado ayer al segundo jefe de la sección orden político de la Policía Federal.

Si bien los asaltantes de Córdoba y los victimarios del subcomisario Osvaldo Sandoval parecen pertenecer a grupos terroristas distintos, los episodios denotan un incremento de la actividad subversiva que preocupa al gobierno del Presidente Roberto M. Levingston.

Diez personas, incluyendo a varias mujeres, llegaron hoy a las 05.50 est a una comi-

saría de la policía provincial de Córdoba, ubicada a cuatro kilómetros del centro de esta ciudad industrial. Esgrimiendo pistolas y ametralladoras, redujeron a tres policías de guardia, a quienes despojaron de sus uniformes y armas.

Subieron a dos vehículos que los aguardaban y repitieron, minutos después, la operación en una segunda comisaría, cercana a la anterior. Allí también sustrajeron uniformes y armamento. En ambos casos arrojaron bombas incendiarias contra vehículos policiales estacionados en las inmediaciones, pero aquellas no estallaron.

# No peligra el Gobierno de Guatemala

MADRID, 15 (AP). — "La ola de violencia existente en mi país no pone en peligro la estabilidad del gobierno", dijo a su llegada a Madrid hoy, el viceministro de Asuntos Exteriores de Guatemala, Alfredo Obiols.

Permanecerá en Madrid una semana para negociar un convenio aéreo entre su país y España, que se concretará en breve con el establecimiento de una línea regular de la compañía española Iberia.

Obiols dijo que el estado de sitio en Guatemala fue implantado ante "el recrudecimiento de las acciones de los enemigos de la paz y el orden".

La ola de violencia que ha dado lugar a esta situación de emergencia, dijo, "es de todo tipo y está inspirada desde las fuerzas armadas revolucionarias (extrema izquierda) a la extrema derecha, junto a la criminalidad común. Espoleada por estos mismos movimientos para crear problemas al gobierno".

GUATEMALA, 15 (AP). —

## Sigue la violencia en Reggio de Calabria

REGGIO DE CALABRIA, Italia 15 (AP). — Veintenas de estudiantes trataron ayer de ocupar la estación ferroviaria central y se vieron envueltos en una refriega con la policía. Fue el segundo día de desórdenes en esta ciudad del sur de Italia.

Los revoltosos protestan por la demora en hacer una revisión parlamentaria a la decisión de hacer a Catanzaro, en vez de Reggio de Calabria, la capital regional de Calabria.

En las trifulcas de ayer se registraron heridos. La policía se apresta a enfrentar cualquier nueva tentativa de los estudiantes por provocar un motín similar al que hace un mes aisló a Reggio de Calabria por varios días.

## Quincena de Brasil en Tel Aviv

TEL AVIV, 15 (AP). — Las instalaciones del almacén "Kolbo Shalom" en esta ciudad tuvo lugar la inauguración de la quincena del Brasil, con la asistencia de los funcionarios de la embajada de esta república y del Ministerio de Industria y Comercio de Israel.

La quincena del Brasil consiste en la exposición y venta de productos brasileños que van desde los tradicionales manjares, hasta hermosos muebles de jacaranda.

Los precios al público son exageradamente caros, debido a los impuestos aplicados por las autoridades de Israel. La mercadería adquirida en el Brasil costó alrededor de cien mil dólares.

Unicamente las ambulancias de la Cruz Roja y del Instituto de Seguridad Social, previa autorización del ejército, puede prestar servicios de emergencia durante el toque

de queda.

La ordenanza fue emitida anoche por el Presidente Carlos Arana Osorio después de decretar el estado de sitio por un periodo de 30 días.

En caso de algún incendio, los bomberos y sus unidades serán acompañadas por patrullas militares.

Por no acatar el rígido toque de queda, durante el cual

nadie tiene salvoconducto para circular por calles y carreteras del país hay varias personas detenidas en los centros especializados, informó el ejército.



DISCRETA  
INDISCRECION

**Pino Silvestre®**  
la colonia para el caballero.



**Pino Silvestre®**  
dice, discretamente, lo que usted calla por modestia.

© MARCA REGISTRADA

DISTRIBUYE FARMINDUSTRIA S.A.



# Auto de Ministro de Agricultura y radiopatrulla chocaron

Un violento accidente de la circulación se produjo anoche, cuando el Ministro de Agricultura Ing. Fernando Batalla Esquivel colisionó con la unidad número 211 del Cuerpo de Radiopatrullas.

El accidente fue en la esquina sur de la Iglesia del Zapote, a las 11 y 30 minutos de la noche de ayer. La unidad de radiopatrullas venía de Oeste a Este y era conducida por José Joaquín Artavia Viquez y la acompañaba el Oficial de Patrullas Marco Tulio Alvarado Figueroa. El vehículo que conducía el Ministro Batalla circulaba de Norte a Sur, cuando se produjo la colisión.

En el impacto el vehículo de Radiopatrullas quedó completamente volcado. Sus dos ocupantes salieron golpeados y con escoriaciones milagrosamente leves en todo el cuerpo. El vehículo que conducía el señor Ministro de Agricultura se dañó en la parte delantera, sin que su conductor sufriera ningún daño personal.



El vehículo de bandera oficial del Ministro Batalla Esquivel sufrió daños en la parte delantera cuando colisionó con el vehículo de Seguridad Pública. Unicamente los dos patrulleros resultaron heridos levemente. (Foto: Vásquez Solano)



La unidad del Cuerpo de Radiopatrullas número 211, que conducía el patrullero José Joaquín Artavia Viquez, quedó con las ruedas hacia arriba, completamente volcada al ser colisionada por el vehículo Oficial que conducía el Ministro Fernando Batalla de Agricultura, anoche en El Zapote. (Foto Vásquez Solano)

## Heridos en estallidos de bombas en Puerto Rico

SAN JUAN, Puerto Rico, 15 (AP) — La policía informó que dos personas resultaron heridas, una de ellas de gravedad, como consecuencia del estallido de seis bombas en las últimas horas anoche.

Cinco de las explosiones ocurrieron en el sector de el condado, sexta en Hato Rey.

En las últimas 48 horas estallaron once bombas en el sector metropolitano de San Juan.

Según la policía, de un automóvil en marcha lanzaron cuatro bombas en la Avenida Ashford.

En ese lugar resultaron dañados varios automóviles, así como varios comercios.

Otra bomba estalló en la Avenida Magdalena y la sexta en la Avenida Domeneche. Las pérdidas fueron calculadas en nueve mil dólares.

# Sin resultado búsqueda de nave norteamericana

El Mayor Flores, Primer Comandante de Puerto Limón, informó esta mañana a LA PRENSA LIBRE, que estaba en coordinación con la base central de operaciones de rescate del avión norteamericano y que hasta el momento la búsqueda ha sido infructuosa.

La central de operaciones

que está dirigida por el Oficial norteamericano Mayor Sunder de la Zona del Canal, está en el aeropuerto de Limón en los hangares de la compañía Vanolli. Todos los días se reúnen tanto pilotos como los oficiales que por tierra está rastreando la zona posible del desastre, a fin de coordinar los planes de

búsqueda y rescate del avión U-10 matricula 25.908 del ejército de los Estados Unidos.

### TRES PATRULLAS DE RESCATE TERRESTRES

El Mayor Flores dijo esta mañana que hoy habían partido otras dos patrullas te-

restres integradas por miembros de la Zona del Canal y Guardias Civiles de Costa Rica. Estas patrullas se encontrarán en el vértice del triángulo Limón-Vesta-Talamanca, triángulo que se ha determinado como la "zona de desastre".

También miembros de la Cruz

Roja Costarricense colaboran en la búsqueda de los dos norteamericanos y el indio de Talamanca. Desde las cuatro de la mañana hasta las cuatro de la tarde todos los días, se busca afanosamente la nave extraviada desde el jueves de la semana pasada sin que hasta el momento haya algún resultado positivo.

## Dos casas se derrumbaron en Turrialba

Dos casas sumamente antiguas y propiedad de la Municipalidad de Turrialba se derrumbaron al aflojarse las bases, según informa nuestro corresponsal J. Pérez desde Turrialba.

Las dos casas que son gemelas, estaban situadas a 200 metros del Cuerpo de Bomberos de la localidad. Estaban habitadas una por la señora Estela Pérez y la otra por una señora de apellido Arias con 11 de familia.

Al ceder las bases la parte trasera de las casas se hundió, salvándose los habitantes milagrosamente. Unicamente se registraron dos heridos, la señora Estela Pérez y un menor hijo de la señora Arias.

## A punto de morir trabajadores

En Puente de Mulas de San Antonio de Belén, estuvo a punto de ocurrir una tragedia, cuando un desprendimiento de tierra sepultó parcialmente a tres de los empleados que se encontraban en el lugar.

El suceso ocurrió a las 9 y 30 de la mañana de antier, y tanto compañeros de los trabajadores como autoridades se movilizaron rápidamente a fin de prestarles ayuda necesaria.

Los trabajadores son Marco T. Chaves A. Rodrigo Gutiérrez Garita y Luis Solera Segura. Los tres fueron trasladados de inmediato a las salas del Hospital San Juan de Dios, donde el Dr. Buán que los atendió dictaminó para Chaves y Gutiérrez escoriaciones varias y para Solera fractura del cráneo, quedando éste último internado.

## Intentó tragarse 18 cigarros de marihuana

Un sujeto de nombre E. García, fue sorprendido por la radiopatrulla número 224 al mando del Capitán Walter Campos, cuando en avenida 6 calle 10 se dedicaba a la venta de marihuana.

Ante la presencia de las autoridades García, no pudiendo ocultar el cuerpo del delito a tiempo, optó por llevarse los cigarros a la boca con intención de tragárselos.

Las autoridades estuvieron atentas para que no realizara su propósito, siendo detenido y poniéndolo a la orden de los tribunales correspondientes.



# LLEVE A SU HOGAR una elegante

# VAJILLA

## melamínica



EN CUALQUIERA DE SUS BELLOS MODELOS: ● ROCIO AZUL ● KONTIKI ● IRLANDES ● CETRO ● BAMBU



- IRROMPIBLES
- RESISTENTES AL CALOR, A LOS ACIDOS Y LOS DETERGENTES.

De venta en los principales establecimientos

EXIJALA en su bolsa multiuso.

*Industria Termoplástica Centroamericana S.A.*

TELEFONO: 21 73 25. AP. 3098

# 15 años de la Academia Costarricense de Judo

Por Juan Ramón Gutiérrez

Allá en el fondo se ve Orlando Madrigal, gran señor del judo, quien introdujo el deporte en el país. Al lado los novatos realizando algunos pases de jiu jitsu. El instructor no puede dejar sus lecciones y el redactor y el fotógrafo tienen que esperar que termine la lección.

Al grito de ataque los novatos dan un paso adelante y con los puños de sus manos cerrados se lanzan fieros...

Luego una "patada" al aire y después un estrangulamiento, luego una voltereta. El novato cae fuerte, pero poco a poco irá asimilando la disciplina y... por fin, Orlando Madrigal, judoka cinturón negro del cuarto dan y cinturón rojo del tercer dan en jiu jitsu termina sus lecciones y podemos abordarlo.

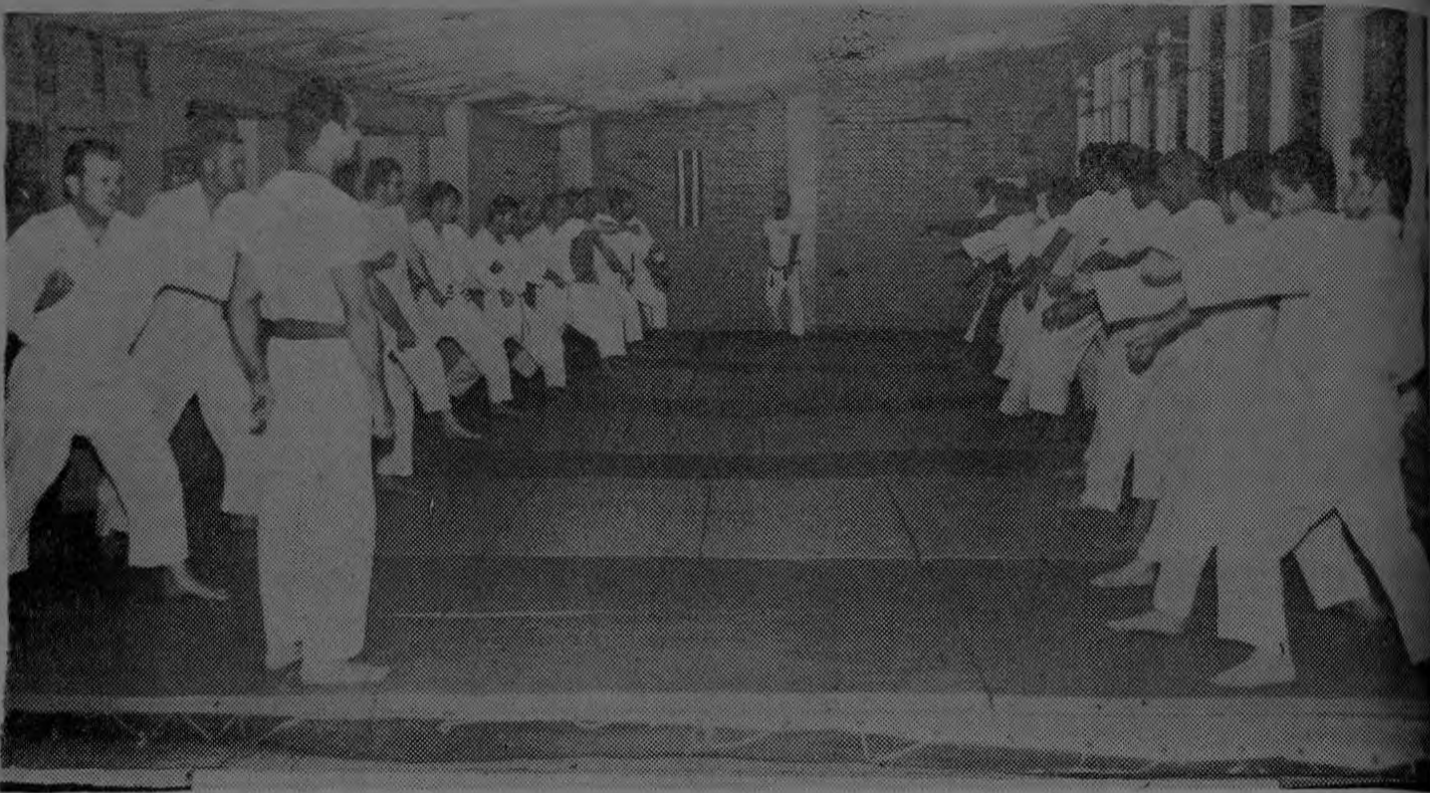
—Dispensen la espera, es cuando se está explicando un "katá", no se puede distraer la atención— dice nuestro entrevistado.

—¿Qué hay nuevo por aquí?  
—Pues que estamos celebrando los 15 años de nuestra academia...

Eso quiere decir, que el judo tiene 15 años de haberse introducido en nuestro país, precisamente por don Orlando, el más alto exponente del "deporte de la defensa personal" en el país.

—No señor, el judo no es deporte de defensa personal, es solo deporte —nos corrigió y agregó—. El jiu jitsu, sí es de defensa personal.

Don Orlando luego explicó que sus primeras experiencias en el judo las tuvo en Cuba, allá por el año 1952 en donde se graduó. Regresó al país en 1955, año en el que fundó su Academia y empezó a enseñar.



KATA: El señor del judo al fondo. Madrigal da la orden de ataque y los novatos inician los pases de katá.—(Foto Córdoba)

Pero don Orlando obtuvo también experiencias en Japón, en Brasil, en los Estados Unidos y en otros países más y como constancia de ello, exhibe en su academia muchos pergaminos que dan cuenta de su labor exitosa en el mundo del deporte.

—¿Su mayor satisfacción don Orlando?

—El haber participado en la Olimpiada de Japón en 1964, en conjunto con Rafael Barquero. Fue la primera vez que Costa Rica participó en una competencia a nivel mundial. Como grato recuerdo conservo el pergamino que me entregó el entonces Presidente de la República, don Francisco J. Orlich, como "honor al mérito".

En esa ocasión, el adversario de Orlando Madrigal, fue nada menos que Hofman, de Alemania, quien campeonizó en la categoría mediana.

Luego Orlando nos fue informando sobre sus actividades en la academia que dirige y de la que es instructor oficial. Nos dio cuenta de la afluencia del sexo femenino por el judo. Doce representantes del sexo bello hay en estos momentos recibiendo instrucción y entre ellas, la alemana, Jutta Fieber, ha alcanzado ya el grado de cinta azul, primera mujer que lo logra en Costa Rica.

—¿Los niños se interesan por ese deporte?

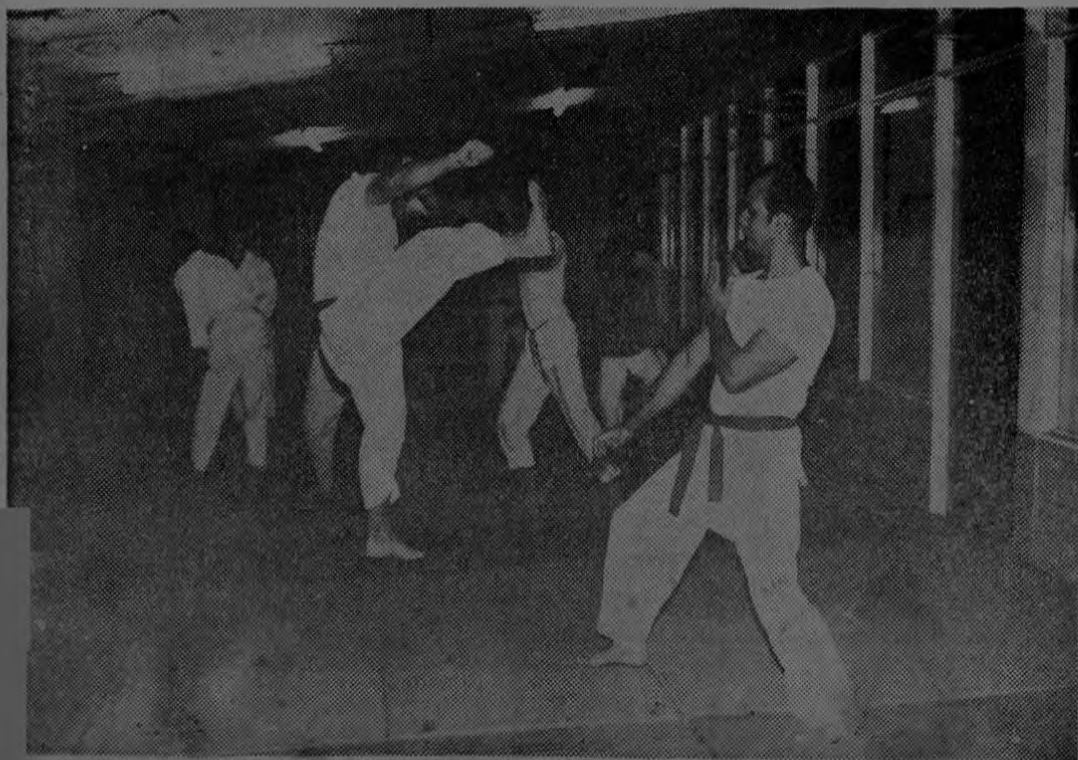
—Claro, actualmente doy in-

strucción a unos 60 niños, de 5 años para arriba.

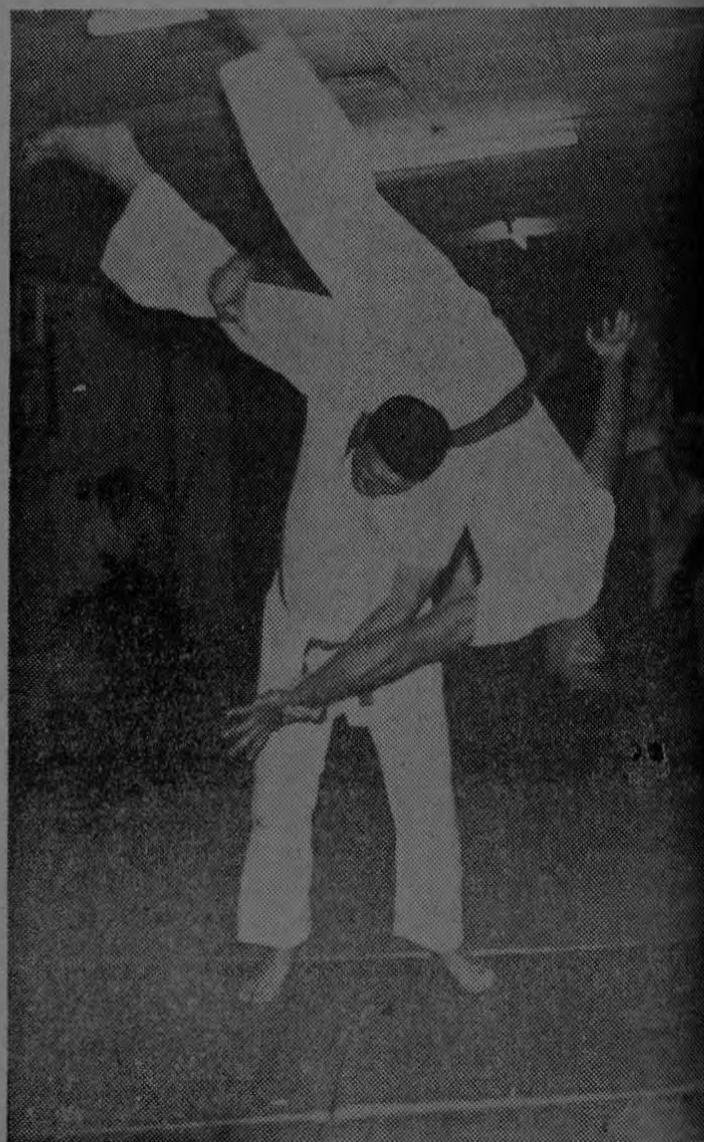
3.800 personas han recibido instrucción en la academia de Orlando Madrigal en los 15 años de fundada y en la actualidad hay como 200 hombres

adultos que están aprendiendo judo, el "deporte de la defensa personal"...

—El judo no es defensa personal, es deporte, solamente —acotó el instructor, señor del judo en Costa Rica.



PATADA VOLADORA: Madrigal enseña a sus pupilos cómo se lanza una "patada voladora".—Foto Córdoba



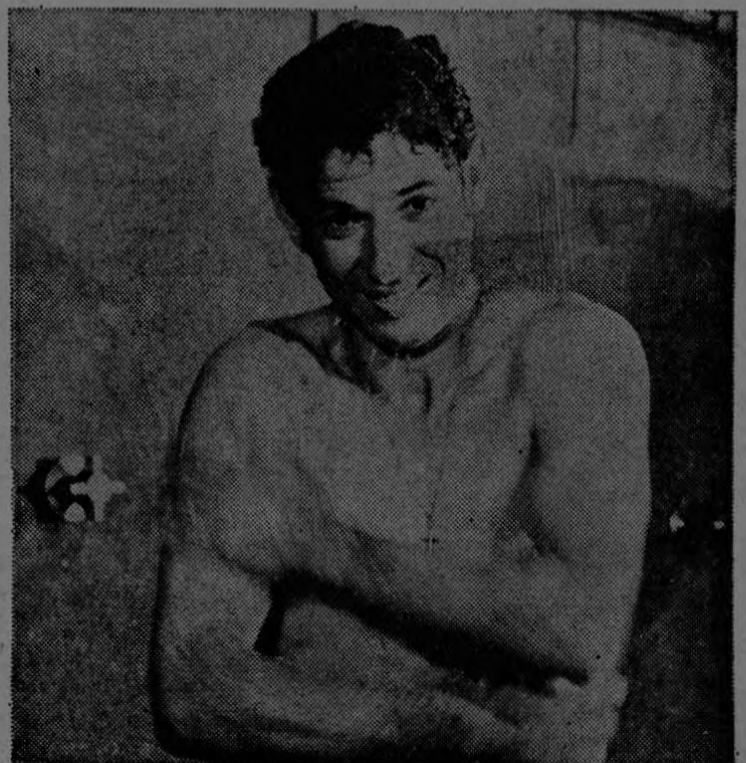
JUDO: Un estrangulamiento, una "patada" y finalmente la voltereta. El señor del judo, Orlando Madrigal las tiene todas consigo.—(Foto Córdoba)

Después de un brillante triunfo,  
un refrescante baño con...

# Splée



el más desodorante  
jabón desodorante



EDGAR MARIN Destacada figura del futbol Nacional.

# Campeonato Nacional de Atletismo se efectuó con muchos participantes

En las horas de la mañana de ayer, en la Pista Eduardo Garnier del Estadio Nacional se cumplió con la jornada final del Campeonato Nacional de Atletismo, a la que concurrieron buen número de participantes.

A continuación ofrecemos los datos oficiales de cada de las pruebas efectuadas, en sus tres primeros lugares:

**100 mts. Femenino:**

Sandra Johnson, Liceo San José, 13:04.0.  
Ana Abbot, L.R.F., 14:05.0.  
Hilda Burger, CNEF, ..... 15:00.0.

**100 mts. Masculino:**

Carlos Flores, CNEF, .... 11:04.0.  
Arturo Samuels, Universidad, 11:05.0.  
Levi Jackson, Rodrigo Fausto, 11:05.0.

**1.500 mts. Masculino:**

Rafael A. Pérez, CNEF, ... 4:13.0.  
Carlos Mora, Monseñor Odio, 4:17.8.  
Juan Antonio Flores, CNEF, 4:18.0.

**400 mts. Masculino:**

Carlos Abbot, Universidad, 50.6.  
Santiago Vargas Universidad, 52.2.  
Felipe Corriols, Universidad, 54.6.

**Salto Triple Masculino:**

John M. Douglas, L.R.F., ... 13.50 m.  
Oscar Lazo, CNEF, 12.44 m.  
Migdonio Gutiérrez, CNEF,



Pocos instantes después de la señal de salida, vemos a los competidores en la prueba de los 1.500 metros planos, que ganó Rafael A. Pérez con tiempo de 4.13, siguiéndole Carlos Mo-

ra con 4.17.8 y en el tercer lugar Juan A. Flores con 4.18. (Foto Córdoba).

**12,25 m.**

**4x100 Masculino:**

Universidad 46.5.  
CNEF 47.2.  
Mauro Fernández 50.5.

**800 mts. Masculino:**

Rafael Angel Pérez, CNEF, 2:00.1.  
Santiago Vargas, Univers.

**2:00.4.**

Juan Antonio Flores, CNEF 2:11.9.

**Salto Alto Femenino:**

Brenda Charles, CNEF, ... 1.40 mts.  
Jean Robotham, CNEF, ... 1.40 mts.  
Sandra Johnson, Liceo San José, 1.36 mts.  
Hilda Burger, CNEF, ... 1.33 mts.

**200 mts. Masculino:**

M. Ovares, Mauro Fernández, 24:4.  
M. Alvarado, Rosoba, 24:6.  
A. Samuels, Universidad, ... 25:1.

**Lanzamiento bala Femenino, final:**

Jean Robotham, CNEF ... 3.60 mts.  
Sandra Johnson, Liceo San José, 8.46 mts.

**Salto Largo Masculino:**

John M. Douglas, L.R.F.,... 6.2 mts.  
Oscar Lazo, CNEF, 5.66 mts.  
Carlos Flores, CNEF, ..... 5.52 mts.

**5.000 Masculino:**

Rafael Angel Pérez, CNEF 15:23.7.  
Luis Gamboa, Universidad, 16:40.4.  
Rafael Angel Sandí, CNEF, 16:50.3.

**Jabalina Femenino:**

Mayra Soto, Rosoba, 30.44.  
**Jabalina Masculino:**  
J. M. Douglas L.R.F., ... 43.90 mts.  
Oscar Lazo, CNEF, 39.75 mts.  
José Apuy, Juventud China, 38.53 mts.

**Salto Largo Mayor Femenino:**

Sandra Johnson, Liceo San José, 4.54 mts.  
Jean Robotham, CNEF, ... 4.36 mts.  
Marielos Vargas, Colegio In

dependiente, 3.75 mts.

**4x100 Masculino:**

Universidad, 3:30.3.  
CNEF, 3:44.0.

**Lanzamiento Bala Masculino:**

Oscar Lazo, CNEF, 9.47 mts.  
Alfredo Cubero, Rosoba, ... 9.47 mts.  
Migdonio Gutiérrez, CNEF, 9.04 mts.

**Salto Alto Masculino:**

Alfredo Chacón, St. Francis, 1.62 mts.  
Carlos Flores, CNEF, 1.50 mts.  
Raúl López, L.R.F., 1.41 mts.

**Lanzamiento Disco Masculino:**

Oscar Lazo, CNEF, 27.96.  
Jorge Cubero, Rosoba, 27.79.  
José Apuy, Universidad, ... 24.86.



Jean Robotham, en salto femenino, hizo marca de 1.40 metros, para ocupar el primer lugar con Brenda Charles, a las que precisamente vemos al fondo esperando su turno. (Foto Córdoba).

## Campeonato Nacional de Billar de Carambola Libre se inició anoche

Con la participación de los más destacados jugadores de billar, anoche quedó inaugurado el Campeonato Nacional en la modalidad de carambola libre.

Los jugadores que se disputarán el título de este año son: Rodolfo Ulloa, Moisés Quesada, Víctor M. Herrera, Fernando Rojas, Rodrigo Calvo, y Víctor Aguilar.

Anoche se efectuaron las primeras partidas entre Ulloa y Quesada.

Esta noche se efectuarán dos partidas, siendo ellas las siguientes:

A las 7 p.m. — Herrera vs. Rojas.  
A las 9 p.m. — Calvo vs. Aguilar.

El programa de los otros encuentros a realizarse en el transcurso de este mes es el siguiente:

**Lunes 16**

7 p.m. — Aguilar vs. Rojas.  
9 p.m. — Ulloa vs. Herrera.

**Martes 17**

7 p.m. — Rojas vs. Ulloa.  
9 p.m. — Quesada vs. Calvo.

**Miércoles 18**

7 p.m. — Herrera vs. Calvo.

9 p.m. — Quesada vs. Aguilar.

**Jueves 19**

7 p.m. — Aguilar vs. Ulloa.  
9 p.m. — Calvo vs. Rojas.

**Viernes 20**

7 p.m. — Aguilar vs. Herrera.  
9 p.m. — Quesada vs. Rojas.

**Sábado 21**

7 p.m. — Quesada vs. Herrera.  
9 p.m. — Ulloa vs. Calvo.

Gillette

de Golf

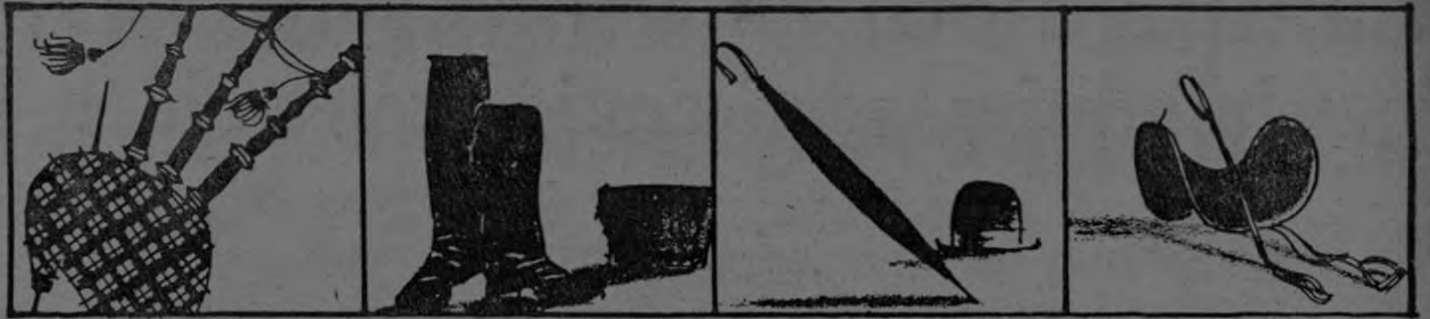
comenzó con

mucho

entusiasmo

y con

32 jugadores



escocia

rusia

londres

kentucky

Ayer sábado a las 9.30 de la mañana se abrió el antepe último certamen de golf del Costa Rica Country Club, to mando parte un total de 32 jugadores que formaron 16 parejas. El tiempo fue propicio, lo que dio oportunidad para observar mucho entusiasmo en los "verdes" del Country.

**ELIMINARON 8 PAREJAS:**

De acuerdo al sistema de juego de este torneo, en donde se participa por parejas, un total de 16 iniciaron el evento, y luego de los 18 hoyos fueron eliminados ocho, produciendo se en algunos casos muchas sorpresas, pues hubo parejas favoritas que fueron eliminadas en la primera fecha.

Por ejemplo en el caso de la pareja formada por el campeón nacional Manuel Enrique Herrero y el señor Carlos Díaz, quienes teniendo como rivales a la pareja Mario Carranza y R. Esquivel, llegaron hasta la mitad del juego muy nivelados, sin embargo, al final su cumbieron, pues el monarca nacional tuvo un día bastante gris, apreciándose que su compañero Díaz estuvo bastante bien a la hora de sus turnos.

Por otra parte, dos sobresalientes de la primera "jornada" fueron Francisco Jiménez y Sergio Egloff, especialmente este último, un jovencito de muchas capacidades que ha venido demostrando cualidades excepcionales, se les señaló entre los favoritos a ganar el torneo aunque aún el camino es muy largo.

Las primeras ocho parejas que clasificaron en los 18 hoyos iniciales fueron:

- M. Palacios y R. Ruiz vs. M. Carranza y R. Esquivel, J. Hill y R. Narváez vs. E. Donnelly y E. Egloff vs. F. Garnier y R. Montealegre vs. C. Lam y J. Bonacorso, Francisco Jiménez y S. Egloff jr., J. Solera y R. Coronado.

Esta mañana en el Country Club se han jugado 18 hoyos más para completar 36 para estos finalistas, de los cuales han quedado solo cuatro parejas, siendo los resultados los siguientes:

Las cuatro parejas que pasan a las semifinales; Enrique Egloff con Enrique Donnelly, Mario Palacios y Ricardo Ruiz, Mario Carranza y Rodrigo Esquivel y la pareja que se muestra favorita; Francisco Jiménez y Sergio Egloff jr.

El próximo sábado se juega la semifinal para eliminar dos parejas. El domingo 22 será la gran final entre las dos parejas que obtengan el mejor puntaje.



en costa rica,



en una palabra:

*Gibson's*

*Gibson's*

la marca que da la pauta de las más perfectas destilaciones, en el mundo, desde 1837.

*Gibson's*

símbolo de lo mejor en destilación, añejamiento y bouquet.

Distribuidores: DADA HERMANOS.  
Teléfono 25-12-12  
Apartado 1673

# Libertad asestó un nuevo golpe al Orión F. C. y Gimnástica sorprendió goleando a Puriscal

Esta mañana en el Estadio Nacional se jugaron dos partidos del Campeonato de la Segunda División, penúltima vez para los cuatro equipos, y dos de ellos con el pasaporte visado par el viaje a la división de terceras.

**INTERES:**

Los dos partidos no tenían interés alguno, pues no resolvían nada en la clasificación. Todos tienen sus posiciones definidas, y la fecha fue tan sólo de cumplimiento, aunque sí fue una verdadera sorpresa la que se produjo en el partido de fondo en donde los de la divisa roja - blanca de Gimnástica hicieron un gran partido y golearon a los favoritos.

**ORION TUVO OTRA DERROTA:**

En el partido preliminar, el Club Sport Libertad derrotó al Orión 2-1, habiendo tenido que remontar un marcador de 0-1, cuando los Oriónistas habían tomado la iniciativa.

**ALINEACIONES**

**Libertad:** Solano; Cordero, Peralta, Jiménez, Ramírez, González y Fernández, Chaves, Solera, Wohl, Vargas y Sandí.

**Orión:** Esquivel, Madrigal, Rodríguez, Sánchez, Zúñiga y Elizondo; Jiménez, Barboza (Soto), Gutiérrez, Martínez, y Rojas.

**GOLES:**

A los 24 minutos tomó ventaja el Orión cuando el zaguero Jiménez de Libertad al tratar de interceptar el balón, lo cambió de trayectoria para que el portero no pudiese interceptarla.

A los 35 igualó Libertad con gol precioso de Solera desde 35 metros, y en la complementaria, cuando faltaban cuatro minutos, Jiménez se fue al ataque y logró el gol de la victoria.

**ARBITRO:**

Carlos Ml. Alvarez, realizando buena labor.

**EL PARTIDO:**

Solamente vimos destellos de entusiasmo en la primera parte, cuando los equipos buscaron los goles, dejándose ver un bonito duelo de porteros, pues tanto Solera como Esquivel, especialmente éste último del equipo Orión, salvaron a sus equipos de muchos contrates.

El Orión caminó mejor con la pareja de la media cancha formado por Freddy Jiménez y Cabicho Elizondo, sin embargo, la colaboración no fue completada por sus compañeros de ataque, inclusive quienes perdieron sendas oportunidades, especialmente Barboza y Gutiérrez.

La complementaria pareció más bien que los dos equipos se conformaban con la división de honores, y si el gol de los Libertos llegó, éste fue hasta el final, tras un partido insulso y mediando la vergüenza deportiva del zaguero Jiménez, quien tratando de enmendar su error en el autogol para Orión, hizo a la larga el tanto de la victoria. Obtuvo Orión así otro golpe en la división que deja este año.

**Gimnástica sorprendió goleando a Puriscal**

Un marcador de 4-0 le hizo el equipo Gimnástico a los puriscaleños, quienes estaban



ASI ATACARON LOS delanteros de Gimnástica en su partido de hoy contra Puriscal, en la segunda parte para dar la gran sorpresa goleando 4-0. En la escena captada esta mañana en el Estadio Nacional, el valiente arquero de los "tabacaleros" Lizano en

jugada comprometida, despeja de puños cuando tras el globo iban Taylor (12) y Ulloa. La custodia de su defensa no fue efectiva y al fin cedió a la artillería de los rojos. (Foto R. Córdoba).

como favoritos para sacar la victoria en vista de la mucha diferencia en la tabla de colocaciones. Sin embargo, los rojos llegaron esta mañana, especial en la parte de complemento con una mejor disposición para buscar las anotaciones y las realizaron en alarde de conjunto, positivismo y entusiasmo, aportando inclusive una buena condición física.

El único gol del primer tiempo lo anidó Corrales a los 16 minutos, y fue precisamente el mejor tiempo para Puriscal, jugó para obtener satisfacciones, pero todo intento fue salvado por el veterano Frank Lizano, que fue

hombre fuerte en la parte baja de Gimnástica.

En la complementaria y luego del segundo gol a los 15 minutos marcado por Ulloa y a los 19 aumentando Corrales, los puriscaleños se les vio bajar la guardia, ya que eran dominados en números y en el campo; Taylor y Murillo entraron en la complementaria y le dieron mucha velocidad a la delantera y estrellaron varias veces la pelota en los postes, agregando una sobresaliente actuación del arquero Lizano. Sin embargo le puso el cuarto gol Murillo, y se terminó Puriscal. Un buen partido del Moreno Evans, Taylor, Var-

gas y Corrales.

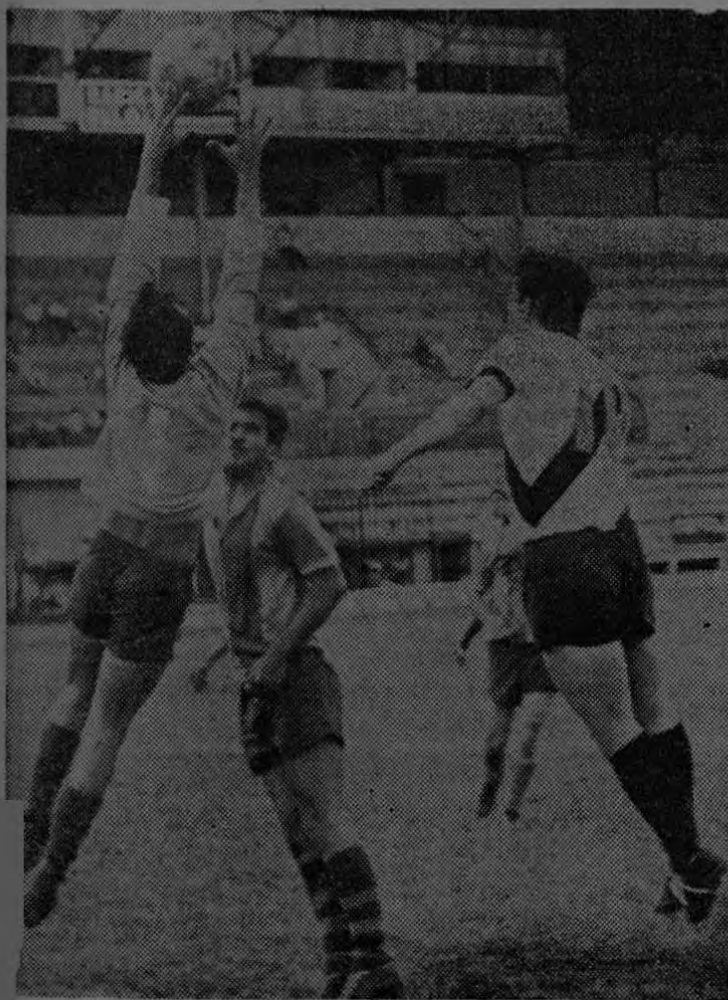
**Alineaciones:**

**GIMNASTICA:** Castrillo; Carvajal, Lizano y Alvarado; Barquero y Corrales, Vargas, Araya, Ulloa, Zúñiga y Evans. Luego Taylor y Murillo.

**PURISCAL:** Lizano; Bonilla, Delgado, Araya y Romero; Cholo Delgado, Jiménez, Coronado, Quique Herrera, Cuca Herrera y Moya.

**Arbitro**

Eladio Hernández. Muy buen arbitraje. Se vio obligado a expulsar a Quique Herrera por agresión a un rival.



ESQUIVEL, arquero del Orión vuela materialmente en pos del esférico impulsado desde la derecha, logrando su objetivo y anulando la atropellada del delantero Vargas (10) del Club Sport Libertad, eran los minutos finales y los "decanos" buscaban el gol del triunfo que llegó en las postrimerías para establecer el 2-1 en contra de Orión. (Foto R. Córdoba).

## San Carlos doblegó a Paraíso

Por LUIS A. SANCHEZ, vía telefónica desde San Carlos).

Merecido fue el triunfo del equipo de San Carlos sobre Paraíso. Dos goles en el primer tiempo y otro en el segundo, dieron la colocación del primer puesto a San Carlos; que no pierde las esperanzas de su retorno a la primera división.

**ALINEACIONES:**

**SAN CARLOS:** M. Vargas; Vargas, Barboza, González, López, H. Jiménez, A. Chacón, I. Salas, Alpizar, Ulloa, Araya. Cambios jugaron Arce por Jiménez, E. Salas por Alpizar.

**PARAISO:** Quesada; Brenes, Zúñiga, Alvarado, Delgado, Barboza, Rivera, Hernández, Arguedas, Acevedo, Chaves. Cambios: J. Zúñiga por Barboza y Moya por Arguedas.

**ARBITROS:**

Miguel Lépiz, acompañado por Hugo Corazalli y Gilbert Peña.

**GOLES:**

A los 25 minutos Ulloa en jugada personal con remate

fuera del área. A los 31 minutos Salas, en pase de Ulloa y a los 48 minutos M. Salas volvió a anotar para el equipo de San Carlos, aprovechando un error del defensa Delgado.

**PRIMER TIEMPO:**

El equipo de San Carlos desde el inicio del partido se mostró como el equipo más peli-groso, con una media cancha que se adueñó totalmente de la zona, organizando y alimentando a sus compañeros de ataque, la veteranía de Jiménez y sobre todo de Arnulfo Chacón, fueron los que dieron el rendimiento en el equipo. De esta manera la defensa local no tuvo problemas mayores para frenar los esporádicos y maj hilvanados ataques de la delantera de Paraíso. La media cancha de Paraíso, que se había constituido a través del campeonato en un sólido bastión para el equipo, no pudo encontrarse y de ahí el bajonazo del cuadro en ese primer tiempo. La delantera en todo momento estuvo huérfana de apoyo de los de Paraíso, y jugó más que todo a base de jugadas personales. El resultado de dos por cero a favor de San Carlos fue justo, ya que

fue el equipo que jugó mejor.

**SEGUNDO TIEMPO:**

La situación no varió en absoluto en el segundo tiempo, porque si bien en el primero Paraíso había creado situaciones de peligro ante la valla de Vargas, en el segundo tiempo fue totalmente inoperante y esto dio base para que San Carlos, dominara con más intensidad que como lo había hecho en el primer tiempo, y pudo muy bien el equipo local haber marcado por lo menos tres goles más, conformándose únicamente con uno. Paraíso a pesar de las sustituciones que realizó en el segundo tiempo no logró aumentar su rendimiento con los jugadores que entraron, pues fueron de más baja calidad, de los que habían jugado en el primer tiempo.

El triunfo fue merecido para el equipo de San Carlos. Con él suben las aspiraciones para su deseado retorno a la Primera División, faltándole únicamente un partido frente al Orión, a realizarse en San José, para después esperar los resultados de los partidos que tengan que realizar Rohrmoser y Paraíso. El arbitraje fue muy bueno.

# Gulf BBC Campeón Mosquito en beisbol

Por segundo año consecutivo el equipo Gulf BBC, se coronó esta mañana en la cancha de la Sabana, campeón en la categoría mosquito al derrotar a la novena ABC 16 carreras contra cero.

Durante las seis entradas del juego en referencia se notó la clara superioridad del equipo Gulf, que con una mejor batería, donde sobresalieron Armando Stewart y Jorge Blanco, lograron poner en movimiento el marcador con tinuamente. El pitcher de los "gasolineros", Sergio Villaseñor, controló durante toda la distancia a sus adversarios lo que hizo más fácil la victoria de su equipo y lograr su juego número seis en serie,

invicto en el montículo.

El equipo Gulf ganó durante la presente temporada un total de 16 juegos y perdió uno por Forfit y otro en campo.

El pitcher ganador fue Sergio Villaseñor y el perdedor S. Wiseman.

## Vespa derrotó a Boliden

A segunda hora y en la misma categoría el equipo Vespa derrotó al Boliden por el estrecho marcador de cinco carreras contra cuatro. A través de las primeras cinco entradas el equipo Boliden logró una ventaja de dos carreras, pero al abrir la sexta el jugador Manuel Flores, quien



**CAMPEON MOSQUITO.**— En la gráfica aparece el equipo Gulf, que hoy se coronó campeón en la categoría mosquito al derrotar a ABC 16 carreras a cero. El equipo Gulf ganó durante la presente temporada un total

de 16 juegos. Con el presente es el segundo año consecutivo que logra el título de esta categoría. Asimismo aparecen en el grabado el cuerpo técnico y la madrina del equipo. — (Foto: Córdoba).



Armando Stewart, el novel jugador del equipo Gulf, realizó una verdadera hazaña durante el campeonato de 1970. Ganó diez juegos, no conoció la derrota como pitcher y conectó un total de cuatro jonrones en el campeonato.

había conectado un jonrón en la segunda entrada, logró un triple y puso en ventaja a su equipo que perdía cuatro a dos; cinco cuatro, que fue el marcador final del encuentro.

Cabe destacar la magnífica actuación del joven Manuel Flores, quien indiscutiblemente se convirtió en el hombre grande de su equipo y quien impulsó las tres carreras finales además de anotar dos.

El pitcher ganador fue Percy Marín quien sustituyó a Enrique Cerdas. El perdedor fue Hernán Hernández.

## INFANTILES

### Coca Cola asegura su liderato

En un partido donde el equipo Coca Cola, demostró una vez más su gran catego-

ría, este venció al Peña BBC, por marcador de 14 carreras contra tres.

Con el triunfo de hoy el equipo de Coca Cola asegura el liderato en su categoría y se acerca en forma inminente a la campeonización en el presente año.

El pitcher ganador fue Rodrigo Vargas. El perdedor Ricardo Cordero.

### Rambler-Star Moore

En el segundo encuentro se enfrentaron Rambler y Star Moore, con el triunfo que correspondió al Rambler 6 carreras a 0. El pitcher ganador fue Alvin Montero; el perdedor Roberto Saravia.

### En el Escarré

En la categoría juvenil que debían sostener los conjuntos Laes-

ter y Reyco, fue declarado forfit a favor del equipo Lacsá, por no presentación de su oponente.

### Coca Cola-Numar

El segundo encuentro en el mismo Parque y la misma categoría lo jugaron las novenas Coca-Cola y Numar. En ajustado marcador ganó la novena del Numar por 3 carreras contra dos. Partido muy interesante.

Abrió por el equipo Numar el pitcher Pedro Rosales siendo el ganador del juego. Por Coca Cola lanzó Carlos Córdoba.

Los números finales quedaron así:

Numar: 3 carreras, 4 hits, 5 errores.

Coca Cola: 2 carreras, 5 hits, 2 errores.

## En softbol

# Palmieri virtual campeón: ganó hoy a Universidad

Por Juan Ramón Gutiérrez

La novena del Palmieri ganó hoy a la Universidad con tablillas de 10 por 4, quedando a dos partidos del campeonato, por lo que se le considera el virtual Campeón de Softbol del presente certamen.

El pitcher ganador fue David (Papi) Blake, quien tiene 14 ganados y sólo uno perdido. El perdedor fue, Eduardo Zamora.

### INS GANÓ A ROYAL

El Instituto Nacional de Seguros (INS) ganó fácilmente a la novena del Royal Dutch con marcador de 17 a 7.

El ganador fue Jorge Hernández y el perdedor, Carl Meur.

### Coca Cola obtuvo reñida victoria

La novena del Coca Cola obtuvo una reñida victoria hoy frente a Boer con números 6 por 4.

El lanzador ganador fue Rodrigo Durán y el perdedor, Jaime Alemán.

### Nicarao se impuso a CNEF

Los azules del Nicarao lograron una merecida victoria frente a la escuadra del

CNEF con marcador de 6 por 3.

El pitcher ganador fue Ernesto Manzanares y el perdedor, Lolito Ruiz.

### Gulf barrio al ICE

El Gulf ganó fácilmente al ICE con tablillas de 15 carreras contra una.

El lanzador que ganó fue James Hamilton y el perdedor Manuel Lostilla.

## en Portugal El futbol

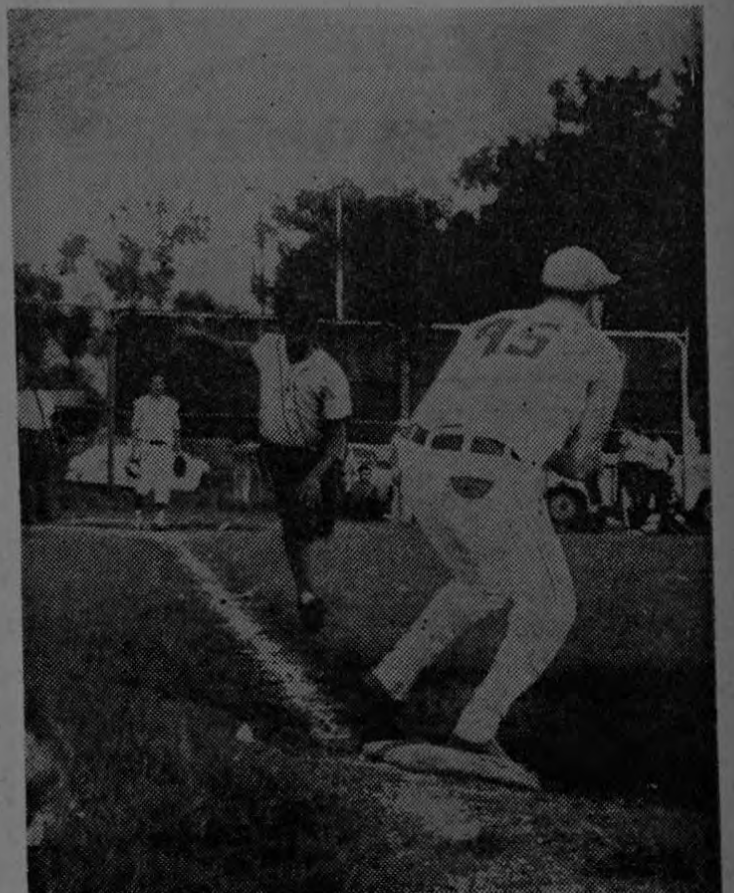
LISBOA, 15 (AP).— Resulta dos de la novena fecha del campeonato portugués de fútbol de primera división:

Sporting 8, Bovista 0  
Cuf 0, Guimaraes 0  
Académica 3, Porto 2  
Varzim 2, Belenenses 0  
Setubal 6, Tirsense 1  
Leixoes 1, Barreirense 0

Farense 1, Benfica 0

Posiciones de los primeros: (lugar, equipo y puntos).

1—Sporting	17
2—Académica	13
3—Benfica	12
4—Setubal	12
5—Porto	10



**FUERA:** Orlando Clark, del Royal Dutch es sacado en primera base en partido que jugó dicho cuadro contra el INS. Ganaron los banqueros. (Foto Gutiérrez).

# GANGAS

## en automóviles usados

### AUTOMOVILES

- Opel Record 1965
- Opel Record 1960
- Rambler Revel 1966
- Taunus 12 M 63
- Mercedes Benz 220 1959 ganga

### PICK-UP DOBLE TRACCION

- Jeep J-2000 1½ toneladas, Modelo 1968
- Jeep J-2000 1½ toneladas, Modelo 1967
- Jeep J-2000 1½ toneladas, Modelo 1966
- J. 2000 Cafetalero
- International 1957. Super ganga. Ofrezca y lléveselo
- Willys Diesel 1965
- Camión International 1951

### DOBLE TRACCION

- Jeep Willys 1959 Gasolina
- Jeep Willys 1962 Gasolina
- Jeep Willys 1967 Gasolina
- Jeep Diesel 1967
- Jeep Diesel 1968
- Jeep Diesel 1966 Gasolina
- Scout 65
- Scout 1967
- Scout 1967
- Land Rover Gasolina 1957

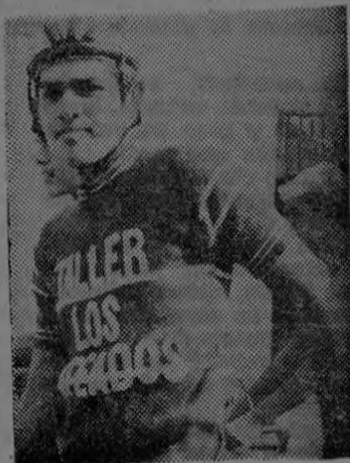
# Auto Técnica s.a.

Teléfono 21-86-33  
Costado Norte del Parque Morazán



PELOTON COMPACTO: Al pasar por la ciudad de Heredia, los ciclistas continúan en pelotón compacto. Luego un grupo se va a la retaguardia, entre los que se encontraba Elías Sánchez, que ganó la prueba. (Foto Gutiérrez).

## Elías Sánchez ganó la doble a Tacaes



EL LIDER: Elías Sánchez, quien ganó hoy la segunda etapa del Campeonato Nacional de Ciclismo a nivel de novatos, se reafirmó en el liderazgo con casi 3 minutos de ventaja. (Foto Gutiérrez).

Elías Sánchez, hermano del ex campeón José Luis Sánchez, volvió a ganar hoy en la continuación del Campeonato Nacional de Ciclismo para Novatos. Sánchez se adjudicó la victoria en la doble a Tacaes, con un recorrido total de 70 kilómetros con tiempo de 2-17-22.

El magnífico prospecto, que había ganado la primera etapa del domingo anterior tiene una ventaja de casi tres minutos, no obstante, no la pudo aumentar hoy, dado que encontró a sus rivales resueltos a darle batalla y no pudo desprenderse del pelotón de vanguardia.

Los puestos siguientes hasta el quinto, fueron ocupados por Oscar Pérez, y Rafael Céspedes, con tiempo de 2-17-23, Mariano Rojas, con 2-17-25 y Luis Obando con 2-17-35.

### CARLOS JAEN GANO EN CATEGORIA "B":

En la categoría "B", doble a San Josecito para un recorrido de 54 kilómetros, la victoria fue para Carlos Jaén, con tiempo de 1-37-10, seguido por José Feo. Briceno con 1-37-10 y Lauro Rojas, con 1-40-45.

### JORGE CALDERON OBTUVO LA VICTORIA EN CATEGORIA "C":

Jorge Calderón, fue el ganador de la categoría "C" con un recorrido de 40 kilómetros, doble a Alajuela, con tiempo de 1-19-50. Le siguieron, Edgardo Jara, con 1-22-00, Edwin Mora, con 1-23-05, Rafael Navarro con 1-26-05 y Luis Cascante con 1-37-08.

CICLIS—TICO.

## Moto Club celebró XVI Aniversario

El Moto Club de Costa Rica, celebró hoy con toda pompa su XVI Aniversario con diversas actividades de carretera y de campo.

A las 9:30 a.m. salió el anual rally con una nutrida participación, rumbo hacia San

Rafael de Ojo de Agua, con meta en la finca del Ing. Enrique Cabezas López.

En la finca indicada hubo un breve discurso de bienvenida por parte del Presidente del Club don Marco Vinicio Cercone y luego hubo compe-

tencias de natación, carreras de sacos, un succulento almuerzo campestre, entrega de trofeos y certificados del campeonato de 1970 y muchas otras actividades más. En el momento de circular esta edición, los motociclistas se encuentran disfrutando de un elegante baile.



XVI ANIVERSARIO: La caravana de motociclistas se prepara para la salida del rally rumbo hacia San Rafael de Ojo de Agua, en donde celebraron hoy el XVI aniversario de la Fundación del Moto Club de Costa Rica. (Foto Gutiérrez).

# Resultados de ayer y el estado del Campeonato de Fútbol de la ANEP

Resultados de los partidos celebrados en canchas de La Sabana, primera fecha de la segunda vuelta, Campeonato

Estado del Campeonato de mera fecha de la segunda vuelta, sábado 14 de noviembre Públicos (ANEP), hasta la pri de 1970.

### GRUPO Nº 1

de Empleados Públicos.

GRUPO Nº 1	
Inst. Nal. de Seguros Deportivo Lacsa	4
Poder Judicial	1
Banco Central de C. R.	0

EQUIPOS	JJ	JG	JE	JP	GF	GC	Ptos.
Instituto Nal. de Seguros	1	1	0	0	4	1	2
Poder Judicial	1	1	0	0	1	0	2
Banco Central de C. R.	1	0	0	1	0	1	0
Deportivo LACSA	1	0	0	1	1	4	0

### GRUPO Nº 2

GRUPO Nº 2	
Consejo Nal. de Produc.	4
Ministerio de Agricultura	0
Caja Cost. Seguro Social	4
Inst. Cost. de Electricidad	1

Consejo Nal. de Produc.	1	1	0	0	4	0	2
Caja Cost. de Seguro Social	1	0	0	1	4	1	2
Inst. Cost. de Electricidad	1	0	0	1	1	4	0
Ministerio de Agricultura	1	0	0	1	0	4	0

Miguel A. Castillo Chinchilla  
Srío. Relaciones Públicas.

## Costa Rica, El Salvador y Guatemala confirman asistencia al Campeonato Centroamericano y Panamá de Boliche

El Vice Presidente de la Confederación Centroamericana de Boliche Amateur, señor Oscar Berger y quien representa a este organismo a la hermana república de Guatemala, ha enviado comunicación a la Secretaría del mismo, para que así lo haga saber a todos los afiliados, de que ese país (Guatemala) está en disposición de escenificar el próximo VIII Campeonato Centroamericano y Panamá de Boliche.

Se confirmó además, que dicha Confederación ya ha recibido formal manifestación de las Asociaciones de Boliche de los países Costa Rica, El Salvador y Guatemala, para estar presentes. Sin embargo, los

panameños solicitaron que preferían que este certamen fuera cancelado, pero no escondieron su interés, pues también agragaron que de llevarse a cabo, cumplirían su compromiso.

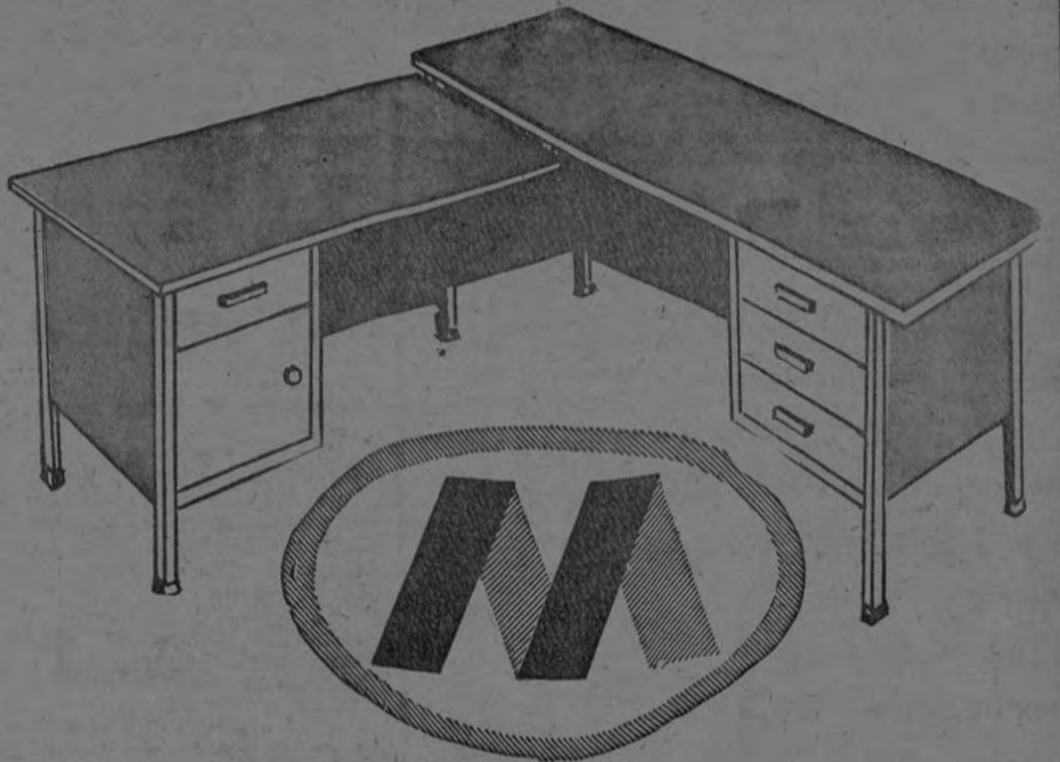
Honduras y Nicaragua están aún por decidir su participación, considerándose prácticamente un hecho, pues se trata de volver a la vida activa de todos los países miembros de la CONCABA.

El VIII Centroamericano de Boliche solo le falta fijarse la fecha, dándose por un hecho de que se lleve a cabo a mediados del mes de marzo de 1971, a fin de reducir al mínimo la interferencia con el Campeonato Mundial en Milwaukee.



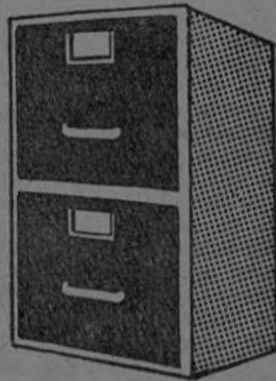
## MUEBLES METALICOS PARA OFICINA

Calidad,  
Garantía y  
Seriedad con  
los



muebles de

# Metro S.A.



# Metro S.A.

INDUSTRIA NACIONAL: SIRVIENDO A COSTA RICA, PANAMA Y CENTROAMERICA.

Consulte precios sin ningún compromiso, al teléfono: 22-74-96 Edificio Metro, esquina Noroeste del Parque Central.

# Curso de Cooperativismo

## "Coopeguadalupe R. L."

### ¿QUE ES UNA COOPERATIVA DE AHORRO Y CREDITO?

Una Cooperativa de Ahorro y Crédito, es una sociedad organizada voluntariamente por un grupo de personas para servirse a sí mismas o a la comunidad. Su desenvolvimiento tiene por base la ayuda mutua y la confianza de que sus asociados trabajarán unidos para el bien común. De acuerdo con estos objetivos, las Cooperativas no persiguen propósitos de lucro. Sus fines pueden variar de acuerdo con las necesidades del grupo que las organice. El propósito principal es prestar el mejor servicio a sus asociados a un costo bajo.

Esta es la mayor diferencia entre los negocios privados y las cooperativas. La Cooperativa también se distingue por su espíritu profundamente democrático, ya que es controlada, dirigida y administrada por sus asociados, quienes son los verdaderos dueños, por esto es que se reúnen en Asamblea General para discutir sus problemas y desarrollar juntos sus actividades. Cuando este tipo de organización obtiene ganancias, todos los asociados participan de ellas, sin que haya privilegios para nadie, en esta forma se crea un ambiente de justicia y amistad.

En Costa Rica de acuerdo con la Ley de Asociaciones Cooperativas, los principios son los siguientes:

- 1) Libre adhesión y retiro voluntario de los asociados.
- 2) Derecho a voz y un solo voto por asociado.
- 3) Devolución de los excedentes obtenidos a prorrata del uso que cada uno hubiese hecho de los servicios que ofrezca la Cooperativa. En la misma forma, cuando hubiese pérdidas éstas se cargarán a la Reserva Legal y si no se cubriese la totalidad de ellas, se cargarán en forma proporcional al capital social suscrito que los asociados tengan en la Cooperativa.
- 4) Pago de un interés limitado a los aportes hechos por el capital social.
- 5) Neutralidad racial, religiosa, política y sindical, o igualdad de derechos y obligaciones de todos los asociados.
- 6) Fomento de la educación y del bienestar social y mejoramiento de las condiciones de vida de los asociados y de sus familias.
- 7) Duración indefinida, capital social variable e ilimitado, y número ilimitado de asociados.
- 8) Responsabilidad limitada.
- 9) Irrepartibilidad, entre los asociados, de la reserva legal existente y de los excedentes producidos por las operaciones con personas que, sin ser asociados hubieren usado los servicios de la Cooperativa, y de los ingresos no provenientes de la función social de la Cooperativa.
- 10) Autonomía en sus gobiernos y administración, con excepción de las limitaciones que establezca la ley.

#### COMENTARIOS BREVES DE ESTOS PRINCIPIOS.

**El primer principio:** establece que el ingreso a una sociedad cooperativa debe ser libre para todos, sin limitación de color, raza o creencia religiosa, y que cada ciudadano debe hallarse en condiciones de permanecer fuera del movimiento o pertenecer al mismo de acuerdo con los dictados de su propia voluntad. Es este un principio fundamental que pone de manifiesto el espíritu amplio y democrático de la Cooperativa, en contra del egoísmo absorbente de los grupos cerrados como los monopolios.

**El segundo principio:** Este principio evita que el control de la Cooperativa caiga en manos de los más adinerados y estimula, a todos los asociados, para que participen en el mismo entusiasmo e interés. Estimula la completa autonomía de la Cooperativa y garantiza el control de la empresa por las personas y no por el capital. Es el elemento básico de la democracia, un voto por cada persona, sin importar la cantidad de ahorros que tenga.

**El tercer principio:** La Cooperativa que funciona bien, tiene excedentes, los mismos se distribuyen anualmente entre los asociados en proporción al uso que hayan hecho de los créditos, recibe más quien más dinero haya tomado en préstamos. Es aconsejable y se recomienda que estos excedentes sean capitalizados por el asociado, en esta forma está autofinanciando a su Cooperativa, la que sin duda le prestará mayor y mejor servicio en el futuro.

CONTINUARA EL PROXIMO DOMINGO.

#### PREGUNTAS SOBRE ESTA PARTE.

- 1) Qué es una Cooperativa de Ahorro y Crédito?
- 2) Cuáles son los principios en C.R. de acuerdo con la Ley de Asociaciones Cooperativas?
- 3) Qué establece el primer principio?
- 4)Cuál es el elemento básico de la democracia?

**NOTA:** Este importante curso, está llegando a todos los cooperativistas del país por cortesía de LA PRENSA LIBRE, escrito exclusivamente por COOPEGUADALUPE R.L. La Cooperativa al servicio de todos los costarricenses.



Aquí están los nuevos campeones en categoría B, del torneo Sukia de Tenis, jugado en el Colegio de Médicos y Cirujanos. De izquierda a derecha Dr. L. Lara y Dr. A. Altman, los perdedores de hoy; luego en el mismo

orden los nuevos campeones, Dr. E. Solano y G. Jiménez, cuando posaban para LA PRENSA LIBRE poco antes de disputarse el campeonato está mañana. (Foto Córdoba)

## Ya hay campeones categoría B en torneo Sukia de tenis

Por Víctor H. Vargas Araya

Hoy se coronaron campeones de la categoría B en el Torneo Sukia de Tennis, desarrrollado en el Colegio de Médicos y Cirujanos, los distinguidos galenos Dr. G. Jiménez y Dr. E. Solano.

Jugando muy parejo, lograron vencer en dos sets 6-3 y 7-5, a los también doctores

L. Lara y A. Altman.

Pese a los fuertes y efectivos raquetazos del Dr. Altman, los ganadores de hoy supieron asimilar el ataque luego de haber perdido el primer set, 6-4. Después vinieron los otros dos sets, que para ellos fueron decisivos coronándose, como ya lo consignamos campeones del torneo Sukia de 1970.

Este torneo se juega todos

los años, con la participación de todos cuantos juegan tenis en el Colegio de Médicos y Cirujanos.

El partido de esta mañana, fue agradable; sin aburrimento, con jugadas emocionantes y llenas de coraje. LA PRENSA LIBRE felicita a los ganadores, Dres. Jiménez y Solano, por el triunfo obtenido esta mañana.

## Kent venció anoche a Numar en beisbol

Luego de esperar casi media hora para que el equipo Numar pudiera completar por lo menos sus nueve jugadores, anoche se efectuó el partido entre los mantequilleros y el Kent, afectando mucho las acciones la neblina y la iluminación que cada vez se hace más débil en el Parque Escarré por la falta de focos en las torres. Desde luego, el atraso del Numar en presentarse al diamante provocó que el Kent apelara el juego de antemano y si a ello agregamos que el Numar alineó a un jugador castigado, la situación se puso más

clara a favor del Kent.

Por el equipo Kent comenzó en la loma el pitcher Cedeño quien cumplió bien en los primeros innings, pero luego aflojó el brazo y fue relevado por Solórzano en el quinto, cuando por error de Cedeño Numar logró emparejar la pizarra a 5 carreras. Solórzano a su vez fue cambiado por H. Dumai quien llegó hasta el final después de pasar por situaciones difíciles.

Por los mantequilleros inició los lanzamientos Alfaro, quien explotó en la segunda entrada, ocupando el puesto el

lanzador Bars, quien se desempeñó muy bien, logrando controlar la batería contraria, muy bien secundado por el receptor Castro, lo que no impidió sin embargo que el Kent saliera con la victoria.

Entre los mejores batazos, podemos mencionar el conectado por Luis Bermúdez, del Numar, acreditándose un cuadrangular.

#### NUMEROS FINALES:

Kent: 9 carreras, 18 hits y 2 errores.

Numar: 8 carreras, 15 hits y 4 errores.

## Anoche quedó inaugurado el V Campeonato Nal. de Boliche

Dentro del mayor entusiasmo, anoche en las instalaciones del Boliche Dent quedó inaugurado el V Campeonato Nacional de Boliche en las ramas masculina y femenina.

La mayoría de los jugadores inscritos se hicieron presentes para tomar parte en las ceremonias protocolarias, prestando el juramento de rigor para respetar fielmente los reglamentos que ri-

gen el Campeonato, celebrándose a continuación las primeras partidas de cuyos resultados daremos información en próxima edición.

Este Quinto Campeonato Nacional de Boliche se vislumbra como el mejor de cuantos se han realizado, no solo por el entusiasmo que se nota en todos los bolicheistas participantes, sino también por la calidad de los mismos, pues se ha de saber que la ca-

tegoría de este deporte en Costa Rica ha tomado un auge muy notable, como se ha podido observar al través de los torneos que se han efectuado, muy especialmente este año.

Para hoy estaba señalada la segunda jornada de este campeonato, que se jugará los sábados y domingos de cada semana, con varias partidas cada noche.

**Primer  
Centroamericano  
Juvenil  
de Golf  
se jugará  
en Nicaragua**

Un vocero del Comité Nacional de Golf dijo a un Redactor de LA PRENSA LIBRE que se ha recibido invitación del NEJAPA COUNTRY CLUB de Nicaragua para que Costa Rica se haga representar en el Primer Campeonato Centroamericano Juvenil de Golf evento que está señalado para celebrarse entre los días 9 y 12 de diciembre venideros en el campo del club referido, del que se dice es uno de los mejores del istmo.

También se adelantó, que será un torneo al que se inscribirán cuatro por cada país, y por Costa Rica solamente está señalado como el número uno el gran prospecto Sergio Egloff, y contando con buenas posibilidades otros juveniles que destacan dentro de un grupo de 24 que mantiene en entrenamiento el profesional "Macho" Carranza, tales como Manfred Haerner, Eduardo Castro, Mario Madrigal y Julio Peña.

Nunca antes se había jugado un certamen juvenil a nivel centroamericano, pues solamente se habían venido cumpliendo Torneos Inter Clubes, es decir; NEJAPA y Country Club de Costa Rica y que fueron ganados en su mayoría por Manfred Haerner de Costa Rica, precisamente uno de los que ahora se señala con posibilidades al primer campeonato del istmo.

**Entrenador  
suspendido  
en Italia**

MILAN, 14 (AP). — El entrenador brasileño de fútbol, Luis Vinicio de Menezes, fue suspendido hoy por seis meses por la Comisión Disciplinaria de la Liga Italiana de Fútbol. Vinicio, un ex-jugador del Botafogo, Nápoles, el Internacional de Milán y actualmente entrenador del Ternana, equipo de la segunda división, fue castigado por conducta incorrecta al amenazar al árbitro durante el partido Perugia - Ternanán el domingo pasado.

**Celebre  
su  
REUNION  
a  
todo whisky  
con  
EMPEROR**



**12 Años añejo...  
Placer invaluable...**

"EMPEROR"  
es  
"cosa"  
de  
hombres...  
por  
eso  
lo  
aman  
las  
mujeres.



**EMPEROR**  
SCOTCH WHISKY

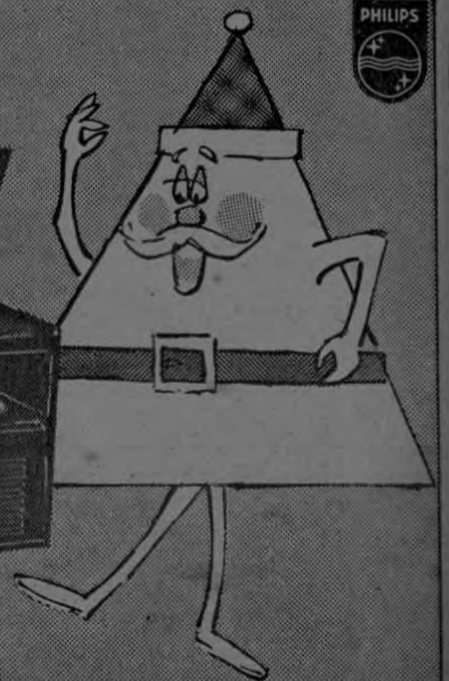
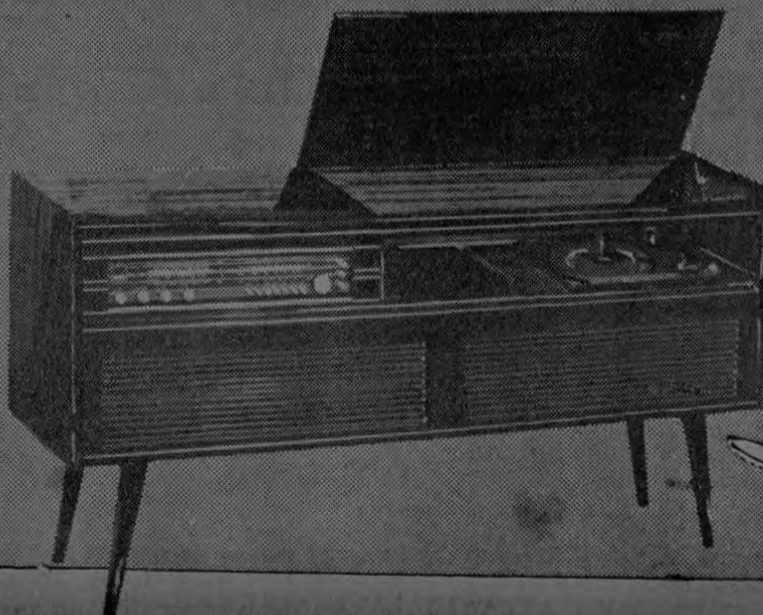
**Distribuidores exclusivos: Distribuidora Fumero S. A. tels: 21-47-47 22-16-81 22-17-81**

**UN REGALO  
PHILIPS  
ES MEJOR**

**CONSOLA DE LUJO PHILIPS 59 RF 786**

Equipo de sonido de estereofonía viva de alta fidelidad y en un MUEBLE DE LUJO. Con adaptaciones para baffles adicionales, grabadora, etc. Tres elegantes modelos. Bandas: FM EN STEREO, AM, y dos bandas de onda corta.

**FACIL MANEJO PARA DELEITANTE SINTONIA.  
SERVICIO Y REPUESTOS GARANTIZADOS**



**PHILIPS MEJORES NO HAY**

**ESTO NO  
SUCEDERA**



**USANDO  
LLAVES**



Llave compuesta



Llave de chorro



Llave de paso



**Busque para su  
garantía las dos**

**P. P.  
DE  
PRICE  
PFISTER  
Y... NUNCA  
TENDRA MAS  
PROBLEMAS**

DE VENTA EN:

- LA GRANJA
- F. REIMERS & CO.
- FERRETERIA JIMENEZ
- FERRETERIA A. BORBON & CIA. LTDA.
- DIMACO
- URIBE & PAGES
- RODSOL, S. A.
- FERRETERIA GONZALEZ S. A.
- BASIGO & ALVARADO SUCS.
- FERNANDEZ AGUILAR LTDA.
- ALMACEN LIZANO - Alajuela
- ALMACEN OTTO KOPPER - Grecia

## Comentando el deporte **Proyectan variar el sistema de competición en segunda división de fútbol para 1971**

Por Sánchez Torres

### EL FUTBOL EN LA PRIMERA DIVISION:

Dicen que cuando las cosas empiezan a marchar mal en un equipo de fútbol, lo cabeza del entrenador no parece muy firme. Ese caso se repitió y mucho durante el campeonato que recién acaba de finalizar en la primera división.

Casos típicos, cuando los momentos para levantar cabeza aún fueron propicios y de un esfuerzo especialmente de jugadores, el entrenador siempre pagó los platos rotos: Un pachico Sánchez en el Uruguay, Alfredo Piedra en San Ramón, Mario Cordero en el Saprissa a pesar de cinco campeonatos en su dirección, Alejandro Guevara en el Puntarenas.

Es, sin duda, muy ingrato cuando en el andar del campeonato la Directiva los aficionados simpatizantes de las divisiones sólo pretenden triunfos, pero, o triste realidad, cuando se trabaja sin elemento humano capaz, entonces las derrotas se h'vanan y el equipo, lo que es peor, no parece dar índices de un resurgimiento. La responsabilidad la señalan abiertamente: El entrenador.

¿Cuántas cabezas irán a rodar en la próxima temporada? —bueno, ya pasó lo peor. Algunos dejaron los pelos en el ambiente, salvando el descenso, y otros los más conformistas, en los lugares intermedios, de ando los primeros lugares a los invariables dueños de los mismos: Alajuela y Saprissa.

Se va a comenzar una nueva etapa para el fútbol de la primera división, y ojalá haya a un ejemplo entre todos los equipos: el del Alajuelense 70. Invirtió gruesos sumas en la adquisición de figuras de primer orden, y así como invirtió también tuvo sus frutos, tanto económicos como en lo pretérito; el puntaje favorable para acomodar se dueño otra vez de la corona futbolística nacional a una considerable distancia de su inmediato seguidor, que lo dice todo.

Y por allí andan algunos entrenadores buscando acomodo en los equipos de la división privilegiada: Ferenc Meczáros, el húngaro tan buen amigo de nuestro país quien hizo buena labor con el Puntarenas, también con Alajuelense, asimismo, con Limón, pretende una nueva oportunidad y sus deseos son de meterse a la tienda del Cartaginés, aunque allí parece que ya tienen gestiones al criollo y gran figura de antaño Rafael "Fello" Meza.

Otro de los extranjeros que han lanzado su cuerda al caudaloso río del fútbol nacional, pero el que lamentablemente sigue carente de poder económico, es el argentino Juan Colechchio, hoy "chambeando" por la Standard Fruit Co., en la zona bananera del Atlántico. Nos dijo que estaba un poco cansado de aquel ambiente, aunque satisfecho, con sus patrones y amigos, pero su hogar urge de un cambio y cree hacer un buen trabajo en algún equipo de fútbol de la primera.

La segunda división estará integrada por los clubes con representación en primera división y los clubes de segunda división con derecho a participar en el campeonato de 1971. Todos los equipos de la primera división, estarán obligados a tener representación en el campeonato de segunda división.

Los equipos de la segunda división, jugarán el campeonato dividido en dos zonas Atlántico y Pacífico, a tres vueltas. Clasificarán dos equipos por cada zona, los que hayan acumulado mayor número de puntos. Jugarán una cuadrangular, entrando a ella, sin puntos a su haber; será campeón el que acumule mayor número de puntos y subcampeón, el segundo clasificado.

Si el campeón es una segunda independiente, ascenderá automáticamente a la primera división, descendiendo el último clasificado de la misma. Si el campeón es una segunda con representación en la primera división, no habrá ascenso; pero si el subcampeón es una segunda independiente jugará una serie de promoción de tres encuentros, con el último clasificado en la primera división. Si el equipo de la primera división la perdiera, descenderá a la segunda división. Si el campeón y subcampeón son independientes, ascenderá el campeón y no se celebrará la serie de 3 partidos entre el subcampeón y el colero de

primera división. El último clasificado de la segunda independiente, descenderá automáticamente a la división inmediata inferior, y ascenderá el campeón de la tercera división. Para definir el equipo que desciende a tercera división los equipos independientes de menor puntuación en cada grupo, jugarán entre sí una serie de tres partidos. Caso de resultar empatada, se resolverá aplicando el inciso b) del artículo 10 del Reglamento de No Aficionados.

Los clubes de la primera división, tienen derecho a mantener un cupo de inscripción que en ningún momento podrá ser mayor de 20 jugadores, y de 20 en segunda división. Los clubes de la segunda división independiente no podrán tener un cupo mayor de 25 jugadores inscritos, y la edad no podrá ser mayor de 25 años. Sin embargo los equipos de segunda independiente podrán inscribirse hasta 4 jugadores mayores de 25 años. La participación de jugadores en una y otra división, en cuanto a los equipos no independientes (con representación en la primera y segunda división), la dejamos tal como ha venido operando en el campeonato de 1970.

Los equipos de primera división deben tener por lo menos cuarta y quinta división; los de segunda independiente hasta cuarta división.

## Que el Estadio de Puntarenas sea bautizado con nombre del ex-futbolista "Lito Pérez"

Colaboración de **Reflector Deportivo**

Quien esta nota escribe, se ha venido dando cuenta y observando detalladamente de una muy leal campaña en páginas deportivas de algunos diarios, especialmente en los meses de julio, setiembre y octubre de este año, inquietud del redactor deportivo del Pto. del Pacífico "Resty Ghay", para que el Estadio Municipal de la ciudad de Puntarenas, sea bautizado con el nombre de esa gloriosa figura del fútbol de antaño de este puerto que se llamó, LITO PEREZ.

En verdad, que a veces los pueblos son ingratos con sus hijos predilectos y entre ellos está el pueblo deportivo de Puntarenas, que no ha respondido con una sola palabra a la inquietud del buen amigo Resty Ghay.

Lito Pérez merece no solamente ese muy merecido nombre; su nombre al máximo templo deportivo de su territorio, sino que más debería estar en la galería de las estrellas del deporte costarricense, por que Lito fue, uno de aquellos jugadores que se entregó por entero, lleno de coraje, sobrada vergüenza deportiva y amor al fútbol chuchequero, como lo fueron en su tiempo otros ases de Costa Rica como "Macho" Madrigal, Negro Gobán, Michaud, el zurdo Rosabal, Janro Morera, el fiato Abel Gutiérrez y otros.

Lito fue uno de los más celebrados futbolistas del puerto



LITO PEREZ

americano. Viajó por tierras sudamericanas y jugó, además del equipo de sus amores, como lo fue el Club Sport Asturias, también para la Gimnástica Española de San José.

Fue un jugador todo corazón, y será eterno ejemplo para las nuevas generaciones del fútbol de Puntarenas. Por eso estamos con el redactor deportivo del puerto del Pacífico, y ojalá a Resty Ghay se le ponga atención por parte de las autoridades deportivas, para que esa inquietud se lleve a realidad y se bautice en fecha no muy lejana, con el nombre de LITO PEREZ el Estadio de Puntarenas.

Arriba, deportistas de Puntarenas. Sepamos honrar nuestras glorias de épocas idas.

# Cayeron los punteros en fútbol de la ronda final por San José

Por la ronda final del Campeonato de Fútbol de San José de la tercera división, anoche y pese a la mucha neblina, se efectuaron los dos encuentros señalados para la fecha, resultando ambos muy interesantes.

## PAVAS vs. DESAMPARADOS

A primera hora se enfrentaron los equipos de Pavas y Desamparados, los que alinearon en la siguiente forma:

Por Pavas: G. Villalobos, Sánchez, Villegas, R. Villalobos, Gutiérrez Barquero, Méndez, Rodríguez, Ledezma, R. Marín y Blanco.

También jugaron G. Marín y Quirós.

Por Desamparados: Soto, Madrigal, Romero, Piedra, Moraga, Villalobos Sánchez, Alvarez, Morales, Montoya y Espinoza. También jugaron Acuña, Araya y Gobán.

## ARBITRO

Dirigió la contienda Víctor H. Gamboa, asistido en las líneas por José Garro y Augusto Araya. Bien el trío arbitral.

## EL PARTIDO

El primer tiempo de este encuentro resultó de muy baja calidad, pues debido a la cerrada neblina, los jugadores no se pudieron desenvolver en la buena forma que e-

ra su deseo, ya que la poca visibilidad les impedía realizar sus servicios con la exactitud debida.

El equipo de Pavas terminó en ventaja 1 a 0 en esta primera parte con gol anotado a los 38 minutos por Blanco.

En la segunda parte resultó mejor y a los 6 minutos Desamparados logró el empate por medio de Montoya, pero 9 minutos después Pavas se puso en ventaja 2 a 1 con gol de R. Marín e inmediatamente después Blanco aumentó para los paveros poniendo la cuenta 3 a 1.

Desamparados apuró las acciones y por medio de Gobán consiguió descontar ventaja poniendo la pizarra 2 a 3, pero Pavas, lejos de cerrarse para defender la ventaja, por el contrario dobló su ataque y así fue como a los 84 minutos anotaba el cuarto gol para poner cifras definitivas en el marcador.

## SAN ANTONIO vs. SAN SEBASTIAN

El segundo partido lo protagonizaron San Antonio de Desamparados y San Sebastián, alineando los equipos así:

San Antonio: López, Gamboa, Arguedas, Montoya, A. Monge, F. Monge, Uñoa, Fallas, G. Monge, Aguilar, Quirós. También jugaron Naran-

jo, Segura, Flores y V. Monge.

San Sebastián: A. Meléndez, Gamboa, Loria, Céspedes, Moraga, Agüero, V. Meléndez, Monge, Vega, Jiménez y Hernández. También jugó Arias.

## ARBITRO

Dirigió el partido el colegiado Carlos A. Molina, asistido en las líneas por Carlos A. Sánchez y José Núñez. Muy bien los tres.

Este encuentro fue el mejor de los dos, desempeñándose ambos conjuntos en muy buena forma. San Sebastián a los dos minutos de iniciado el partido se fue arriba en el marcador con anotación de Vega. Ripostó San Antonio y logró el empate a los 20 minutos por medio de Quirós. Siguió la lucha muy interesante y 6 minutos después San Sebastián conseguía el segundo tanto y asimismo el de la victoria por medio de Jiménez y no hubo más anotaciones en este primer tiempo.

En la segunda parte el equipo de San Antonio trató por todos los medios de al menos empatar el score, pero se encontró con una defensa de San Sebastián muy cerrada, en donde destacó sobremanera el defensa central Loria, que inclusive salvó goles casi hechos, ya cuando el guardameta nada tenía que hacer, transcurriendo en esta intensa lucha todos los segundos 45 minutos, sin que ninguno de los dos equipos lograra otra anotación, acreditándose así San Sebastián su primera victoria.

Con estos resultados de anoche, nuevamente se produce un triple empate en esta ronda final entre los equipos Desamparados, San Antonio y Pavas, que hacen 6 puntos cada uno, con San Sebastián a la cola con 2 puntos.

# Maderas SUPERIOR S. A.

Ofrece blocks de concreto 10x20x40 y 25x25 tipo Pavas.

Resistencia garantizada, 5% descuentos en estos tipos.

En San José 375 vrs. Sur Instituto Seguros

TEL. 22-66-83

En el Zapote

TEL. 25-68-16

En Escazú

TEL. 28-00-13

EN EL MEJOR BARRIO DE LA CIUDAD  
**Apartamentos "VIZCAYA"**

UNICAMENTE UNO DISPONIBLE.

Tels.: 21-82-72 — 22-81-12.

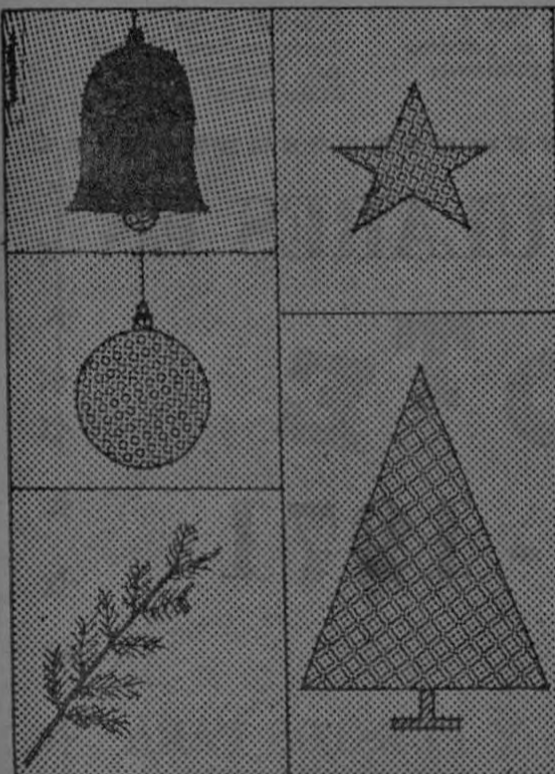
SOLO ANUNCIAMOS CALIDAD  
**INDUSTRIAS MONTELANDIA Ltda.**

Catres, cunas, camarotes, equipo hospitalario.

Costado Norte de La Merced

Propietaria Ana Maria Rodriguez e Hijos

TELEFONO 21.49.54.



## UN REGALO PHILIPS ES MEJOR

### BATIDORA PHILIPS HR 1111:

La mezcladora—batidora de soporte y tazón Philips es una combinación ideal. Su conveniente y atractivo diseño le permitirán mantener ambas manos libres, mientras su batidora le prepara sus mezclas en forma automática, eficiente y ligera. Disfrute más de su cocina usando la HR1111 Philips.

Su precio al alcance de todos!  
SERVICIO Y REPUESTOS GARANTIZADOS

**PHILIPS MEJORES NO HAY**



# CASIMIRES Y SASTRERIA **LUCONI**

El surtido más grande, calidad y precios sin competencia. Trajes a la medida, corte impecable, moda al día, los mejores materiales y la total garantía de nuestra casa. Cuentas corrientes sin recargo. Sistema de ahorro. Se apartan cortes con un pequeño adelanto.

# Ya casi termina torneo social de tenis en el Tennis Club

Con los partidos de hoy, ya casi termina el Torneo Social de Tennis que como todos los años se celebra en el Costa Rica Tennis Club.

Este torneo, iniciado en el mes de octubre, ha despertado gran interés entre los participantes. Los juegos han sido muchos y seguidos a fin de poder terminar el mismo, en el próximo mes de diciembre.

La entrega de trofeos se hará en la finca de don Maric Arias, en Pílas de Alajuela. Al reto ha sido invitado todo el cuerpo de redacción de LA PRENSA LIBRE que desde sus inicios con la edición dominical ha venido informando sobre los resultados de este torneo.

Los juegos escenificados ayer y hoy dieron los siguientes resultados: Partidos de ayer: Luis Rojas venció a Javier Cartin 6-2, 6-0. V. de Polini y O. de Castro, vencieron a C. de Aras y M. E. Chaves, 2-6, 7-5 y 6-2.

Juan Manuel Fernández se impuso a Eric Capra Jr. 6-1, 2-6 y 6-3. R.

R. Brenes y M. Gutiérrez a F. M. ra y A. Bastida (postpuestos).

Jorge González venció a Francisco Mirambel 6-3, 10-8.

Los partidos señalados arriba se jugaron en horas de la mañana. En la tarde, estos fueron los resultados:

E. Méndez y G. Alvarez vs. L. Crespo y A. Urbina: De fault.

J. N. Fernández y J. A. Escalante vs. J. M. y R. Oreamuno: Default.

Rodrigo Pacheco L. fue vencido por Francisco Córdoba 6-4, 8-6.

G. González y H. García fueron derrotados por V. Calvo y R. Chacón 6-3, 6-1.

## PARTIDOS DE HOY DOMINGO:

Hoy domingo, a partir de las ocho y treinta minutos de la mañana, se dio inicio a otra serie de partidos, también por el Torneo Social de Tennis. Casi todos, celebrados sin emociones, como para llegar a cumplir, tuvieron los siguientes resultados:

Edgar Fernández se impuso a Ernesto Davidovich 6-1, 6-1.

Manuel Aguilar venció a Adrián Polini 8-10, 6-3, 6-1.

6-1. Carlos Gutiérrez se impuso a Fernando Salazar 6-4, 6-3.

F. Chaves y H. Chaverri vs. E. Capra Jr. y M. Madriga Jr. Default.

Claus Remy se impuso a Alfredo Polini 6-1, 6-3.

Al cerrar nuestra edición se estaban desarrollando los siguientes partidos:

A. Vargas y J.J. Herrera vs. A. Chaves y D. Fieberg.

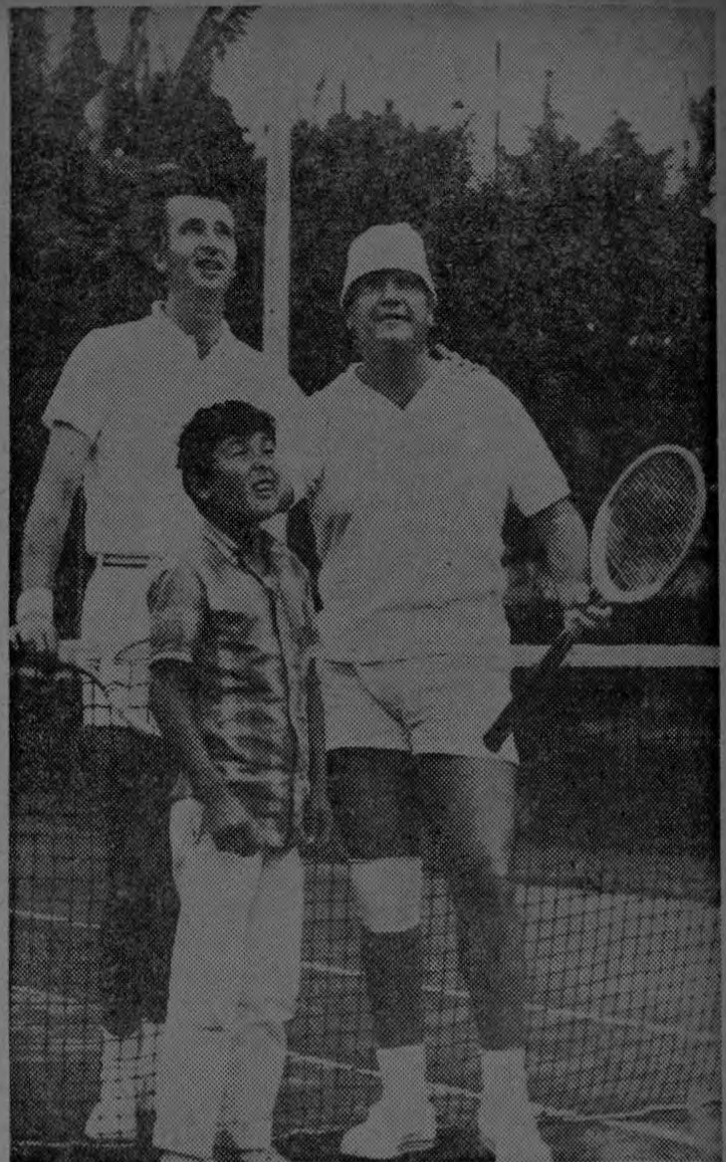
Antonio Bastida vs. Jua Bautista Murillo.

C. Ortiz y R. Araya vs. O. Vargas y J. Hold y Roland Chacón vs. Theo Haase.

Para cerrar la serie de encuentros de hoy, se enfrentaron D. Taylor y C. de Córdoba vs. A. Porras y I. de Zavaleta. Al momento de escribir esta nota, se habían jugado dos sets, quedando así: 6-2, 2-6.

Y fuera de programa, se jugó hoy el mejor partido de la mañana, entre Eduardo Güell y Enrique Faerron, imponiéndose Güell 6-1, 6-4.

Este partido no se pudo efectuar el domingo anterior, siendo jugado, como ya se dijo, en la mañana de hoy.



¡Arriba la moneda! En el Costa Rica Tennis Club, y como parte del Torneo Social de Tennis, —entre socios— jugaron esta mañana Klaus Remy, a la izquierda y Alfredo Polini, a la derecha. Espera la caída de la moneda el árbitro Luis Hernández, conocido cariñosamente en el Tennis Club, como "el internacional salchicha". (Foto Córdoba).

# Nápoli se mantiene al frente

ROMA, 15 (AP).— Resulta dos de la sexta fecha del campeonato italiano de fútbol (locales primero):

- Florentina 2, Milán 5
- Foggia 1, Catania 0
- Internazionale 2, Torino 0
- Juventus 2, Cagliari 1
- Lanerossi 0, Nápoli 1
- Lazio 1, Roma 1
- Sampdoria 3, Verona 0
- Varese 0, Bologna 0

Nápoli encabeza las posiciones con once puntos, seguido por Milán con diez; Cagliari y Bologna ocho; Foggia siete; Roma, Juventus e Internazionale seis; Fiorentina, Torino, Verona, Varese y Sampdoria cinco; Lazio cuatro; Catania cuatro y Lanerossi dos.

ROMA, 15 (AP).—El poderoso Milán superó como visitante a Fiorentina de Florencia por 5-2 y ocupa ahora sin compañías el segundo lugar en las posiciones del campeonato italiano de fútbol.

Nápoli venció también fuera de su campo al modesto Lanerossi de Vicenza por 1-0 y se mantiene al frente de la tabla con once puntos uno más que Milán.

El campeón de la temporada anterior, Cagliari, sufrió su primer revés en este torneo al ser vencido en Turín por Juventus por 2-1.

Bologna, que al igual que Nápoli y Milán se mantiene invicto en el campeonato, empató hoy por cuarta vez en seis fechas. El punto que obtuvo al igualar sin goles con Varese en campo de este le permitió compartir el tercer lugar en la tabla con Cagliari, con ocho puntos.

Milán, gran favorito para ganar el título de esta temporada, terminó el primer tiempo con ventaja de 3-0. Su extremo derecho franco-argentino Néstor Comán anotó tres goles, dos de ellos en la primera etapa.

El centro delantero Pietro Anastasi fue factor decisivo en la victoria de Juventus sobre Cagliari. Anotó los dos tantos del primero a los 24 minutos de juego con una increíble maniobra acrobática, y el se-

gundo poco antes de terminar el partido cuando el marcador estaba igualado 1-1. El gol de Cagliari fue anotado a los dos minutos del segundo tiempo por el centro delantero Sergio Gori.

El medio Ottavio Bianchi anotó el gol del triunfo para Nápoli a los trece minutos. El extremo izquierdo brasileño Angel Sormani había ejecutado un tiro libre que el arquero Pietro Pianti de Vicenza rechazó con los puños, y Bianchi empalmó el rebote desde corta distancia.

El clásico capitalino entre Lazio y Roma terminó 1-1. Lazio, que no ha vencido a Roma desde 1965, pareció a punto de lograrlo hoy cuando su

centro medio Arrigo Dolsi abrió el marcador con un cabezazo a los 24 minutos del segundo tiempo. Pero a los 39 empató para Roma el zaguero derecho Francesco Scaratti.

# Atlético de Bilbao venció al Real Madrid hoy en España

MADRID, 15 (AP).— Resultados del fútbol español de primera división

Valencia 1, Atl. Madrid 0  
Real Madrid 1, Atl. Bilbao 2  
Granada 1, Málaga 1  
Elche 1, Celta de Vigo 1  
Partidos para el próximo domingo (locales primero):  
Velta-Español

Barcelona-Granada  
Atl. Bilbao-Valencia  
Las Palmas-Gijón  
Sabadell-Elche  
Zaragoza-Real Madrid  
Atl. Madrid-Sevilla  
Málaga-Real Sociedad.



## FESTEJOS POPULARES EN

# ZAPOTE

## 1970 - 1971

GRAN REMATE DE:

CHINAMOS  
CARROUSELES Y PUESTOS PARA  
TODA CLASE DE DIVERSIONES.

LA COMISION DE FESTEJOS POPULARES 1970-1971 INVITA A LOS INTERESADOS A PARTICIPAR EN EL GRAN REMATE DE CHINAMOS, CARROUSELES Y PUESTOS PARA TODA CLASE DE DIVERSIONES.

QUE SE EFECTUARA EL DOMINGO 22 DE NOVIEMBRE, A LAS 9 A.M., EN EL PALACIO MUNICIPAL DE SAN JOSE.

Lo que Ud. deseaba saber

# Alrededor de ₡ 75.000 es el costo de una velada de box como la del jueves 12

El empresario Sr. Levie Kanés nos suministra datos muy interesantes sobre este aspecto, demostrando lo mucho que se arriesga en este negocio, para una ganancia que la verdad todavía no se puede considerar como tal.

Como hemos notado que son muchas las personas interesadas en saber la suma en colones que se invierte en montar un programa boxístico como el del jueves pasado, pensamos que nadie más indicado que el mismo promotor Sr. Levie Kanés, quien muy gustoso accedió a darnos todos los datos, agregándonos algunos más de su propia cosecha.

Muy oportuna la idea de "LA PRENSA LIBRE" con hacerme este reportaje, que me da la oportunidad de hacer público datos que yo deseaba dar a conocer, pues hay muchas personas que están en la creencia de que mis ganancias con este programa han sido grandes, cuando en realidad no es así y comience a preguntar: —El jueves se presentaron tres peleas amateurs ¿Qué gasto tuvo en ellas?

—Habrà de saber Ud. que por muy amateur que sean esas peleas, el boxeador ne-

cesita un cuidado especial que él mismo no puede darse, por lo que es necesario ayudarlo con algún dinero. Así es que, pesos más, pesos menos, las tres peleas amateur en conjunto me proporcionó un gasto de 400 colones.

—Y la pelea de semifinales, ya profesional?

—Entre los dos boxeadores el gasto fue de 1000 colones.

—Y ahora pasemos a la estelar ¿Qué cantidad entre gó a cada boxeador?

—Yo contraté con Amaya por la cantidad de 30.000 colones y a Marín 12.000 colones.

—¿El gasto en propaganda?

—Unos 7.000 colones aproximadamente.

—¿Por impuestos?

—En este renglón se fue la suma de 20.000 colones. Aquí incluyó el alquiler del gimnasio y el montaje del ring.

—¿Personal?

—Unos 1.500 colones.

¿—Arbitros?

—Quinientos colones.

¿—Otros gastos?

—Incluya alquiler de sillas, gastos de teléfono para corta y larga distancia, cablegramas, propinas, etc., que englobado todo dan una cifra aproximada de 2.000 colones.

—¿Y cuál es el dato oficial en cuanto al producto de la entrada de la velada del jueves?

—La cifra oficial fue de 102.000 colones.

—¿Así es que le queda una ganancia de unos 28.000 colones?, ¿no es así?

—Así es en efecto, pero ahora vamos a agregarle a otros gastos, que nada tienen que ver con la velada del jueves, pero que la verdad salen de mi bolsillo, es decir de esa ganancia, que a la larga no es ganancia, pues como Ud. bien lo sabe, yo tengo montado un gimnasio en Sagrada Familia, en donde a mi servicio tengo tres entrenadores y un guarda y además tengo una finca en Alajuela en donde se preparan para las próximas peleas un buen número de boxeadores, a quienes doy alimentación, medicamentos y cuidados médicos. Eso me produce un gasto mensual de 8.000 colones poco más o menos. Así es que multiplique por cuatro y tendrá que darle una cantidad de 32 mil colones.

—¿Y por qué por cuatro?

Por que esos son los meses que tengo de haberme metido en este negocio, que por ahora no me está resultando negocio, pues a esto hay que agregarle las pérdidas que he tenido en otros programas, que de esto sí na die quiere enterarse.

—Y piensa seguir montando peleas?

—Sí, pero sólo con figuras de renombre mundial, y no tan seguidamente.

Y no quisimos quitarle más tiempo al Sr. Kanés, pues han de saber nuestros lectores que la entrevista nos la concedió desde su lecho de enfermo, atacado como está de una fuerte gripe.

¿Y aquí tienen ustedes, es timables lectores, los datos sobre el costo de un programa boxístico como el del jueves.

Se arriesgaría Ud. a entrar en sociedad con el Sr. Kanés para seguir montando peleas?

Oscar Montero.



LEVIE KANÉS



UN EXTENSO SURTIDO EN:

• HERRAJES PARA MUEBLES

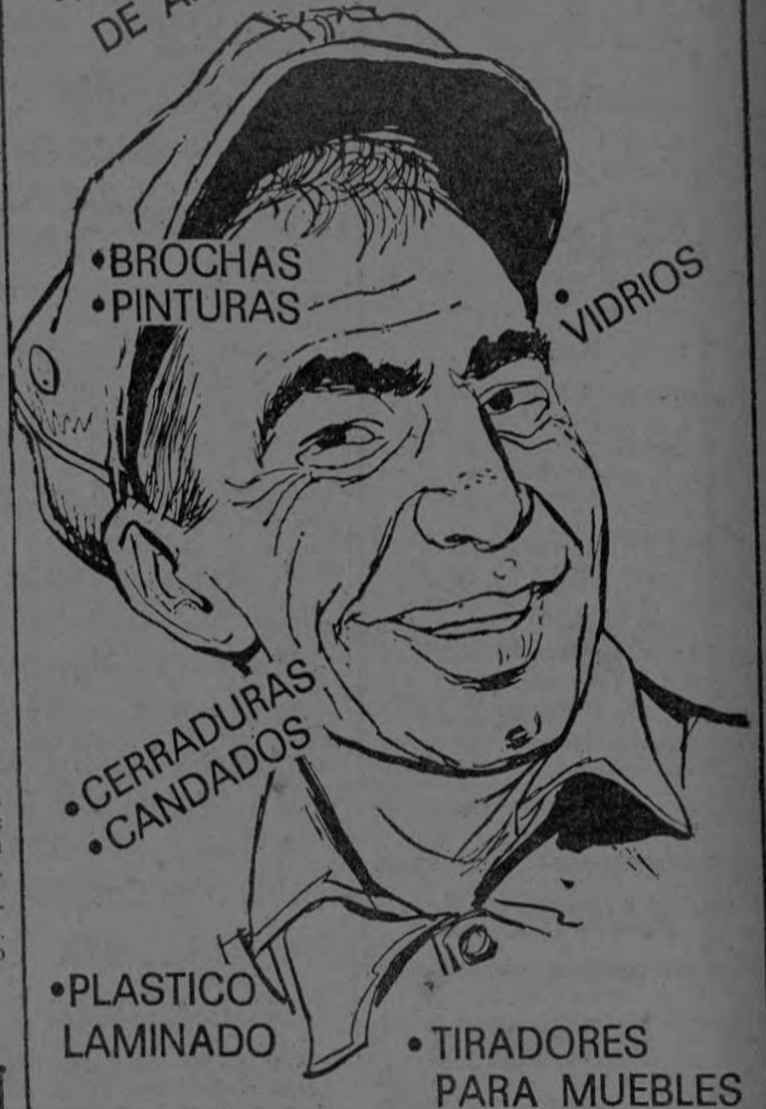
• PERSIANAS Y MARQUESINAS

*Flexalum.*

• ESPUMA URETANO

• BOTIQUINES  
• ESPEJOS  
• CELOSÍAS

• ESCALERAS DE ALUMINIO



• BROCHAS  
• PINTURAS

• VIDRIOS

• CERRADURAS  
• CANDADOS

• PLÁSTICO LAMINADO

• TIRADORES PARA MUEBLES

• PERFILES DE ALUMINIO



FABRICANTES Y DISTRIBUIDORES:  
**ALVAREZ** & Cia, S.A.  
FUNDADO EN 1903

Teléfonos 21-35-18 21-36-18.  
Apartado 461.

Publística, S. A.

## BEISBOL ?

# SÍ...

Vea su selección favorita dentro del campeonato mundial a celebrarse en las ciudades de Barranquilla y Cartagena Colombia. Allí se darán cita las selecciones de Venezuela, Cuba, Estados Unidos, Colombia y otras más.

Asista usted y no se pierda de este sensacional campeonato profesional!

Por sólo ₡ 980.00 puede hacerlo, incluido el alojamiento, pasajes aéreos, 5 entradas a los mejores juegos y dos toors.

Salida el 25 de Noviembre

Regreso el 2 de diciembre

¡SEPARE YA SU CUPO!

# SERVITURIS S. A.

Tel. 21-97-71

Del 15 de noviembre al 15 de Diciembre del año en curso, se abre

Licitación Privada para la explotación de SODA Y CAFETERIA en el

LICEO DE SEÑORITAS ANASTASIO ALFARO,

situado en Betania de Montes de Oca.

En la Secretaría se entregará cartel de Licitación a los interesados.



# AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

## GUIA DE AVISOS CLASIFICADOS

### RUBRO 1

Automóviles  
Camiones  
Tractores  
Maquinaria  
Compra-Venta

### RUBRO 2

Compra-Venta  
Casas  
Departamentos  
Fincas  
Lotes

### RUBRO 3

Alquileres  
Departamentos  
Casas Oficinas  
Locales

### RUBRO 4

Préstamos  
Hipotecas  
Negocios

### RUBRO 5

Empleos

### RUBRO 6

Escuelas  
Centros culturales  
Academias  
Personal docente

### RUBRO 7

Profesionales

### RUBRO 8

Servicios  
Talleres  
Oficios diversos  
Varios

### Tarifa para CLASIFICADOS

Aviso corriente: **₡ 3.50**  
pulgada columnar:  
Aviso destacado, **₡ 4.50**  
pulgada columnar:  
Aviso agrupado, **₡ 0.15**  
cada palabra:

## RUBRO 1

## REPUESTOS GENERAL PARTS LTD.

REPUESTOS PARA VEHICULOS EUROPEOS SERVICIO ESPECIALIZADO EN

REMACHADO Y VULCANIZADO DE FIBRAS PARA FRENOS

Visítenos en Paseo Estudiantes

Frente Taxis San Jorge  
Tel. 21-75-41.

## PURDY MOTOR S.A

Paseo Colón — Teléfono 21-22-33 — Apartado 2884

### Depto. de Automóviles Usados

American Sedan 1968	32.000.00
Rebel Sedán 1968	34.000.00
Fiat Coupe 1969	18.000.00
Ford Falcón St. W. 1965	15.000.00
Chevrolet Sedán 1961	11.000.00
Land Cruiser 1963	12.000.00
Land Cruiser 1968	18.000.00
Classic Sedán 1962	12.000.00
Opel St. Wagon 1969	34.000.00
Land Cruiser 1962	11.000.00
Lite Stout Pick Up 1965	10.000.00
Corolla Coupe 1969	23.000.00
Buick Sedán 1964	22.000.00
Hard Top 1961	10.000.00
Camión Diesel Toyota 1969	38.000.00
Stout Doble Cabina 1969	24.000.00
Opel Sedán 1962	2.000.00
Renault Sedán 1965	12.000.00
Sunbeam Soupe 1965	12.000.00
Chevrolet Sedán 1965	20.000.00

VISITENOS EN PURDY MOTOR S.A.  
CON SU NUEVO DEPARTAMENTO DE CARROS USADOS.



## PEUGEOT

LA CALIDAD QUE NO SE DISCUTE.

204 Panelitas Nuevas  
504 Sedán 1970  
404 Sedán Diesel 1968  
404 S. Wagon Diesel 1967  
404 Station Gas 1967

### DISAUTO

Tel. 25-08-05

San Pedro de Montes de Oca. frente al Más por Menos, entrada al Colegio Calasanz.



Progreso Industrial es Progreso Nacional

MOTIVO DE VIAJE VENDO urgente automóvil Ford Falcón 61 automático ₡ 6.500 contado. Muy buen estado. Teléfono 22-12-95.

## VEHICULOS EN GENERAL

## LAS MEJORES OFERTAS

## EN ESTA SECCION

## VEHICULOS ECONOMICOS

### Agencia Cony

S. A. - Paseo Colón

frente al Hospital San Juan de Dios

Teléfono 22-44-52

### VEHICULOS USADOS PARA LA VENTA

Furgón Cony	69
Pick-Up Cony	69
Moto Vespa 180 c.c.	68
Pick-Up Cony	68
Panel Datsun	65
Prefect	59
Volkswagen	56

## AUTO MARELI

donde su vehículo usado vale más a cambio de unidades nuevas.

### OPEL ISUZU

### BEDFORD CHEVROLET

100 varas Norte  
Estación Pacífico  
Teléfono 22 59 36

## VOLKSWAGEN



Venga hoy a CENTRO CARS y seleccione un vehículo usado. Nuestros carros están reacondicionados para darle años de buen rendimiento. Facilidades de pago ventajosas.

	AHORA
Volkswagen Sedán Azul, 1964	₡ 15.000
Mercedes Benz 220S Sedán Azul y Blanco, 1960, Aire caliente, Llantas blancas, Radio	₡ 16.500
Rambler Classic Sedán Rojo, 1966, Cuatro puertas Radio	₡ 22.000
Chevrolet Chevelle Sedán Blanco Marfil, 1965, Cuatro puertas, seis cilindros	₡ 22.500
Opel Kadett, Station Wagon Dorado y Negro, 1965, Llantas blancas	₡ 13.500
Volkswagen, Variant Station Wagon Azul y Blanco, 1963	₡ 15.500
Volkswagen Sedán Celeste, 1961	₡ 11.000

## CENTRO CARS S.A.

Frente al Gimnasio Nacional de la Sabana. Abierto Lunes a Sábado de 8:00 a 20:00 horas Domingo 9:00 a 12:00 horas  
Teléfono: 21-88-05

"Los anuncios leídos en la tarde o en la noche producen reacciones más fuertes que los que se ven en horas anteriores"; opinión de la Facultad de Administración de Negocios de la Universidad de Harvard.

Julietta Jones





# AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11



TELEFONO 22-89-74

IMPORTADORES

BIENES DE EQUIPO  
ESPAÑOL

TORNOS

CEPILLOS

TALADROS

FRESADORAS

SIERRAS DE CINTA

SIERRAS

CIRCULARES

Ahora con financiación propia

Toda clase de máquinas para metal.

## EXACA

Avenida 10 - Calle 22

VENDO CHEVROLET 55.  
C. 6.000. C. 3.000, presentes.  
C. 200 mensuales. Teléfono:  
21.16-84.

Señor Suárez.

El vehículo que Ud. necesite  
**Alfonso Carranza M.**  
Agente Autorizado  
Agencia Datsun  
Tel. 21-88-83

## FRANZ AMHREIN & CO. LTDA. (FACO)

AL PIE DE CUESTA DE NUÑEZ

TELEFONO 22-91-88

Distribuidores de MAGIRUS DEUTZ,  
BMW y HONDA

ofrece debidamente revisados y con facilidades de pago los siguientes vehículos.

**AUTOMOVILES:**

Chevelle Malibú 8 cilindros, automático	1966
Microbús Austin Diesel	1965
Rambler Classic 6 cilindros /c. corrientes	1961
Oldsmobile F-85 8 cilindros, automático	1961
Opel Olimpia 4 puertas	1961
Volkswagen Microbús	1960
Dodge 6 cilindros /c. corrientes	1959
Standard Sedán 4 puertas	1959
Plymouth 6 cilindros /c. corrientes	1957
Ford Fairlane	1957

**VEHICULOS DE TRABAJO:**

Morris Panel	1969
Renault 4-F	1968
Austin Panel	1963
Mercedes Benz Pick-Up Diesel 2 Tons. doble llanta atrás	1961
Ford Taunus Panel Diesel	1961
Ford Taunus Panel Diesel con máquina Mercedes Benz	1961

## DISCAR LTDA.



Ofrece a sus estimados clientes, con garantía escrita, las siguientes unidades usadas:

OLDSMOBILE	65
PICK UP	65
SUNBEAM	65
VOLKSWAGEN STATION WAGON	64
DATSUN STATION WAGON	63
VOLKSWAGEN	63
D. K. W.	62
VOLKSWAGEN	61
OPEL STATION WAGON	61
OPEL	60
VOLKSWAGEN	55

HAY vehiculos de otras marcas y años.

CON UNA PEQUEÑA PRIMA Y FACILES ABONOS  
USTED TENDRA UN AUTOMOVIL EN SU AGENCIA  
DISCAR LTDA.



SU CASA DE CONFIANZA

100 varas al Sur del Cine Hilton - Teléfono 21-78-85.

## AUTOS MORGAN



## AUTOS NUEVOS y USADOS

Vehículos de trabajo: JEEPS-  
PICK-UPS - PANELS

Amplias facilidades de pago.

Calle del Pacífico Tel.: 21-70-29

## BUSQUE LA OFERTA ESPECIAL DE HOY



al final de la Avenida Central

## OFERTA DE INVENTARIO

DAMASCOS a C. 4.90 yarda

Con el 50% de descuento y  
HORARIO IGUAL.

Ciudadano: Una ciudad limpia es orgullo de sus habitantes.



As Solar





# AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

## RUBRO 1

VENDO SIERRA CINTA 38" Acepilladora 24". Escoplo cadena. Canteadora 16". Trompo y sierra circular. Todo en ₡ 40.000.00. Tractor D 6 9U N° 6337. Modelo 59-60 .... \$ 11.000.00 Cif Puntarenas. Lic.: Juan de Dios Freer. Apartado 3703. Teléfono 22-88-86.

SE VENDE PANEL 1/2 TON. marca Commer en buen estado. Ver en Lahmann Dry Cleaning. Barrio Vargas Araya.

## RUBRO 2

COMPRA-VENTA CASAS DEPARTAMENTOS FINCAS LOTES

### RAPIVENTAS

#### Fabio Carvajal

EN SU NUEVA DIRECCION 150 varas al Norte de la Embajada Americana, Edificio Wilgree, 2º piso, Oficina N° 3. Teléfono 21-03-75. OFRECE A LA VENTA LAS SIGUIENTES FINCAS:

Montenegro después de Cañas Finquita para exhibición de ganado y comercio, 100 manzanas de pasto con 1 1/2 de frente a interamericana. Vale ₡ 150.000.00. Tels. 21-03-75 25-25 22

Finca Línea Vieja Limón, ganadera y maderera 4100 manzanas, 20 Manzanas de potrero resto de maderas sin explotar y muy buenas aguas VALE A ₡ 500.00 la manzana, se dan comodidades. Tels. 21-03-75 25-25 22

Finca Limonal Cañas 477 manzanas todas de pasto 2 casas peones, bien cercada, buenas aguas puede venderse con 300 cabezas de ganado. Vale Casco ₡ 190.000.00. Tels. 21-03-75 25-25 22

Guanacaste finca 800 manzanas con dos lindas playas, empastadas de jaragua. Vale .... ₡ 640.000.00. Tels. 21-03-75 25-25 22

Finca Guanacaste 250 manzanas con una preciosa playa y bien cultivada de pasto, corrales y casa. Vale ₡ 210.000.00. Tels. 21-03-75 25-25 22

Finca en Liverpool Limón apta para ganado 2030 hectáreas con 250 hectáreas de cacao 50 de potrero. Buena casa. Carretera, tranvía, buenas maderas. Vale ₡ 1.000.000.00. Tels. 21-03-75 25-25 22

Guanacaste 2272 manzanas todas de jaragua, plana, buena casa, corrales, apartos buenos. Vale ₡ 1.400.000.00. Tels. 21-03-75 25-25 22

Poás Alajuela 62 manzanas 20 de caña, 8 de café, resto terreno para agrandar el cultivo y potrero, buena agua para irrigación. Vale ₡ 350.000.00. Muy buena tierra. Tels. 21-03-75 25-25 22

CAFETALERAS Tres Ríos finca de 29 manzanas toda de café promedio 22 fanegas por manzana. Vale ₡ 638.000.00 Urbanizable. Tels. 21-03-75 25-25 22

Finca a 10 kms. de Cañas toda pasto, buenos corrales, casa, buenas cercas, mide 564 manzanas. Vale casco ₡ 475.000.00 se puede vender con 200 novillos ya casi listos para exportación y se da cuota para entregar 100 novillos en diciembre, se dan comodidades. Tels. 21-03-75 25-25 22

Entre Juan Viñas y Turrialba 67 manzanas 62 manzanas de caña, resto café. Promedio 100 toneladas y 25 fanegas. Vale ₡ 435.500.00. Tels. 21-03-75 25-25 22

Guanacaste 2675 manzanas con buena playa, 500 cabezas de ganado, maquinaria por un valor de ₡ 380.000.00. 700 manzanas mecanizadas, buenas casas, piscina y tres manzanas de precioso parque. Vale puerta cerrada ₡ 2.400.000.00. Tels. 21-03-75 25-25 22

San Isidro de Alajuela 130 manzanas con 15 manzanas de espárrago y su contrato de entrega. Resto café y potreros para ampliar cultivos diversos. Vale ₡ 845.000.00. Comodidades. Tels. 21-03-75 25-25 22

Quintas en San Antonio de Belén, San Isidro de Alajuela. Mata Limón. La Garita, Desam parados. Gran cantidad de fincas en diversos lugares aptas para convertir en quintas. Una manzana en Villa Colón con hermosa casa amueblada y casa para peón. Comodidades. Además le ofrezco casas en San José y Provincias de todos precios igual que lotes industriales y residenciales. Tels. 21-03-75 25-25 22

Carretera a Heredia lote lindo para industria a ₡ 6.00 y lotes para urbanizar muy cómodos. Hasta de 40 manzanas y desde el módico precio de ₡ 5.00 la vara en los alrededores de San José. Tels. 21-03-75 25-25 22

### RAPIVENTAS

#### Fabio Carvajal

EN SU NUEVA DIRECCION 150 varas al Norte de la Embajada Americana, Edificio Wilgree, 2º piso, Oficina N° 3. Teléfono 21-03-75.

VENDO LOTE EN ESCAZU A 150 varas Sur de La Hulera A 40 colones vara. 1/3 contado, resto facilidades. 1.700 varas cuadradas. Teléfono 21-23 32.

GANGAS, VENDO, CAMBIO propiedades facilidades pago, teléfono 22-96-58 Isauro Sandí.

VENDO QUINTA, La Garita. manzana y media, casa nueva, árboles frutales, hueco para piscina. Tel. 28-61-82. Santa Ana-San José.

VENDEMOS UNA DE LAS mejores residencias. Barrio Escalante. ₡ 500.000.00 con ₡ 300.000.00 hipoteca 6% anual. Informes: Tels.: 21-70-44 — 21-72-44, PANATRA, S. A.

#### COLEGIOS NORTE

Se vende lote esquinero situado frente a la carretera, tiene hipoteca. Para más informes llamar al Tel. 21-12-96 en horas de oficina.

VENDO BUENA CASA CENTRO Tibás, propia para oficina representaciones. Teléfono: 21.09.08.

CENTRO SAN JOSE VENDO magnífica propiedad 250 varas Oeste Casa Amarilla, sobre avenida 7°. Mide 650 vs2. Teléfono: 28-02-26, de 3 p.m. a 6 p.m. solamente.

## LOTES

Escoja el suyo para su casa y haga la inversión más segura.

## TIBAS

frente a la terminal de buses. Más de la mitad vendidos ya.

## MORAVIA

dos cuadras al norte del parque.

## CURRIDABAT

dos cuadras al sur de la Iglesia, en el cantón residencial de moda.

Primas desde ₡ 1.000 y cuotas mensuales muy bajas.

Si no tiene financiamiento para construir su casa, también se lo suministramos.

## OFICINA

Lic. Teodoro Martén  
Teléfono 25-28-82.

OPORTUNIDAD: Por residir fuera del país vendo finca en Orotina centro, de 8 1/2 manzanas de terreno, gran cantidad de árboles frutales, caña, con instalación para criadero de pollos y gallinas, chiqueros de concreto para la cría de cerdos. Casa de habitación muy cómoda, con agua potable, luz eléctrica. Entenderse con Francisco Escalante, costado Norte La Soledad, N° 921 o al teléfono 22-43-79.

VENDO PROPIEDAD CON 100 varas de frente y 40 de fondo, y casa, San Antonio de Belén, 300 varas oeste de la Iglesia.

Entenderse con Carlos Ramírez, Barrio Luján Negocio Quinto Bar calle 15, Avenida 12.

SE VENDE LOTE DE NOVECIENTAS setenta y cuatro varas cuadradas, Santa Rosa de Santo Domingo de Heredia. .... ₡ 17.400 cash o a pagos. Teléfono 28.09-19.

NOS HACEMOS CARGO DE comprar y vender propiedades Antillón y Freer (Estudiantes de Ingeniería). Teléfono 22.93-45 — Apartado 3703.

VENDO magnífico negocio proximidad estadio Saprissa propietario teléfono 22-99-15.

LOTE 2156 VARAS IDEAL para edificio, para industrias fábricas, ubicado suburbios San José. Teléfono 22-43-93.

## RUBRO 3

ALQUILERES DEPARTAMENTOS CASAS OFICINAS LOCALES

#### PARA ALQUILAR

Apartamento Barrio Francisco Peralta. Hall. Comedor. Dos dormitorios. Baño. Cocina. Cuarto con servicio sanitario. Pilas lavar y patio ropa. Teléfonos: 25-54-83 y 25-14-89.

Alquilo casa ₡ 375.00. Recién arreglada, como nueva. Garantía pago. También vendo lote 2.000 varas cuadradas. A 1.800 varas corazón San José. Llamar 7 a 10 mañana. Tel 22-43-93.

## RODRIGO ACUÑA ARAYA

Teléfono 21-94-83 House RENTAL AGENCY. Agencia de casas de alquileres. Inmensa variedad de casas y apartamentos con o sin muebles. Yoses, Peralta, Escalante, Sabana, cerca Country Club, Escarzó, todos sectores del país. Lindísimas casas exclusivas, ideales embajadas, gerentes. Si Ud. va a tener o tiene casas para alquilar, llame ya a RODRIGO ACUÑA ARAYA. Teléfono 21-94-83 y ahora mismo se las alquila regimiento. Enorme variedad oficinas, locales comerciales, bodegas. Atiendo llamadas día y noche.

ALQUILO: Apartamento nuevo, pareja sola, hall, comedor, dormitorio, vestidor, baño, cocina, cuarto de pilas y patio ₡ 450.00. Teléfono: 28-00-41.

SE ALQUILA CUARTO independiente a persona responsable. 250 varas al Norte de la Embajada Británica Casa 332.

NECESITO CASA CERCA del Mercado Borbón o del Paso La Vaca de cuatro aposentos. Teléfono 22-54-69, o 21 63-54.

Alquilo apartamento. Precio ₡ 175.00. Dolorosa 100 Sur y 75 Oeste. Casa N° 56.

SE ALQUILAN OFICINAS céntricas, 300 varas al Norte y 50 al Oeste Embajada Americana. N° 49. Verlas todos los días de 3 a 5 p.m.

Hay de dos, tres, cuatro y cinco departamentos. Precios: ₡ 500.00, ₡ 700.00, ₡ 800.00, ₡ 900.00 y ₡ 1.200.00.

SE ALQUILAN APARTAMENTOS en casa familiar y se cuidan niños. San Francisco de Guadalupe 50 vs. Este de la Agencia de Policía, casa rosado y blanco.

## RUBRO 4

PRESTAMOS HIPOTECAS NEGOCIOS

NO PIDA DINERO SIN VER dónde, cómo y quién se lo facilita. Nosotros le ayudaremos. OFICINA RICARDO ROJAS DIAZ. Teléfono 22-55-55.

#### EL DINERO QUE USTED NECESITE

para cualquier eventualidad en Préstamos Inmediatos encontrará. 50 vrs. Norte de la Biblioteca Nacional.

PRESTAMOS INMEDIATOS S. A. TELEFONO. 22-88-38

#### FINANCIERA CORTIJO SAN JORGE S. A.

con Agencias en Cartago Heredia y Alajuela.

Préstamos de ₡ 500 a ₡ 5.000 con garantía fiduciaria, sumas mayores con prenda o hipotecaria. TELEFONOS:

San José 21 06 52 y 22 74 58; Alajuela 41 11 08; Cartago 51 00 75; Heredia 47 04 59.

HIPOTECAS a largo plazo en abonos mensuales o fijo, cualquier cantidad, rápido trámite, intereses corrientes.

FABIO CARVAJAL Y CIA. 150 varas al Norte de la Embajada Americana Edificio Wilgree, 2º piso, Oficina N° 3. TELEFONO 21-03 75

NECESITO socio con ₡ 25.000. Negocio bien montado. Utilidad líquida de ₡ 8.000 mensuales a repartir. Informes telefonos 22-48-47, 22-56-98.

*Handwritten advertisement:*  
"Económico"  
750 Kc. de 7:30 a 8:30 am  
Radio Atena  
tel: 22-59-70



# AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

## PLASTICAMOS

desde licencias  
hasta documentos

### CENTROKOPIAS IFSA

Teléfono 22-05-78 - Apartado 2034  
Edificio Ferencz, 25 vs. al Sur del Bar Azul

## FOTO CRUZ

Especialidad en FOTOS de Primera Comunión y pasaportes. COSTADO OESTE DE PANADERIA MUSMANNI.

MARCELO CRUZ, PROPIETARIO.

## OPTICA VISION

Examen de la vista

### LENTE DE CONTACTO



Despacho de recetas para anteojos. 125 varas al Norte del Banco Central.

Teléfono 22-56-72

Para fabricar bloques, celosías, ductos, entrepisos, elementos estructurales (de concreto) se venden máquinas nuevas, incluyendo instalación, asesoría técnica y folletos ilustrativos de los productos.

Tel. 25-13-90 Apdo. 6222.

## ALARMAS ADEMCO

Manufacturadas por Alarm Device Manufacturing Co.

Primeros y únicos. Especializados en alarmas desde hace 15 años.



PROTECNICA, R. L.  
Tel. 22 18 07 - Ap. 10234

## "SERMAN"

Taller de refrigeración. Reparación general de refrigeradoras, lavadoras, cocinas y trabajos eléctricos en general. Servicio a domicilio.

Tel. 21-39-38. 100 varas Oeste SNAA.

## FUTBOLINES

para Turnos, Férias, Negocios. Se alquilan o se venden.

### Diversiones Deportivas Cortés

Teléfono 21-43-78.  
250 Este Cine Ideal

## TALLER EL COMERCIO

Hojalatería, Fontanería, Carpintería, Electricidad, Techos Verjas, Portones, Pintura, Albañilería. 75 Norte Cine Líbano. Tels: 21 29 74 - 21 82 51

Fumigadora "Cruz Verde". Exterminio insectos y roedores. Miembros "Pest Control" de Estados Unidos. Tels. 21 66 66 - 21 77 77.

## VENDO CAJA FUERTE

"Agnesafe" ancho 38" alto 70" profundidad 31½". Informes con CARLOS BARQUERO 50 vs. Sur Cine Roxi. Tel. 22-37-19.

## APRENDA GUITARRA.

Sistema moderno, exclusivo, práctico. 200 oeste Anglofores. Nº 602.

## VENTA DE CACHIVACHES

en la Iglesia del Buen Pastor Av. 4 entre calles 3 y 5. Noviembre 17, 9 A.M.

## TICO COLOR LTD.

Distribuidor Pinturas

## SHERWIN WILLIAMS

Avenida Segunda, 100 vs. al Este del Resguardo Fiscal.

Teléfono 21-11-01  
Apartado 1458

## TICO COLOR LTD.

Venta y contratos a precios económicos.

Limpieza tanques sépticos. Compañía Fumigadora "Cruz Verde" Teléfonos 21 66 66 - 21 77 77.

DINERO EN:

## FICASA

Avenida Tercera Frente Embajada Americana DINERO RAPIDO Y FACIL CON GARANTIA FIDUCIARIA, PRENDARIA E HIPOTECARIA.

TELEFONO: 22 70 30.

## RUBRO 5

### EMPLEOS

NECESITAMOS:

- Alistadores de zapatería con experiencia
  - Camiseras con experiencia
  - Costureras Industriales con experiencia
  - Bodeguero con experiencia en manejo de bodega de herramientas de ebanistería
  - Afilador, con experiencia
  - Guillotínista, con experiencia
  - Bordadoras con experiencia
  - Pintor a Spray con experiencia
  - Laminador con experiencia
  - Tapiceros con experiencia.
- PRESENTARSE EN EL MINISTERIO DE TRABAJO.

## RUBRO 6

### ESCUELAS CENTROS CULTURALES ACADEMIAS PERSONAL DOCENTE

### UNIVERSITARIO

Tome apuntes fácilmente en sólo 2 meses usando las letras del abecedario con Taquigrafía Speedwriting. Teléfono .. 22-77-23.

LECCIONES DE MATEMATICA y Química para alumnos de enseñanza media. Teléfono 22-19-02.

LECCIONES PIANO, TEORIA solfeo, mucha experiencia. Teléfonos: 22-64-13 y 25-48-92

Extracción de ceniza en los cielos rasos con equipos aspiradoras Teléfono 21 66 77

## RUBRO 7

### PROFESIONALES

DR. MIGUEZ

Médico y Cirujano

Universidad de Santiago de Compostela, España. - Consulta situada en los baños de Discordia. - Atiende de 8 a 1 m. y de 2 a 6 p.m. Teléfonos Habitación 25 29 31. Oficina 21 94 50. - Atiende llamadas de noche y día, inclusive feriados y domingos.

## RUBRO 8

### SERVICIOS TALLERES OFICIOS DIVERSOS VARIOS

## RELOJERO ARGENTINO

CALLE 3-AV. 16-38 CALA Nº 1639

Teléfono 21-98.26

De la Botica Mariano Jiménez

850 varas al sur

Casa 1655

Se cuenta con elementos técnicos avanzados en la relojería.

TELEVISORES: reparación de todas las marcas, servicio rápido a domicilio y presupuesto. Honradez y trabajo garantizado. LABORATORIO DE TELEVISION ELECTRON.

Tel. 22-77-17 200 vs. Norte 30 Este Hotel Europa.

## ATENCION!

¿Tiene termitas en su casa? Le exterminamos cualquier clase de insectos, de manera efectiva y fulminante, llamándonos al teléfono 21 94-17. Usamos productos Velsicol, Inter-American Corp. y de la Casa Bayer.

## TRANSPORTES

Sres. Agricultores e Industriales: para sus traslados de tractores y toda clase de maquinaria pida los servicios de la Empresa de Transportes Zeledón Hermanos Ltda. La única empresa especializada en el ramo Ap.: 1793 Tels 21-12-84 y 21-73-38.

## REPARACIONES BARMON

Para su trabajo en ebanistería y fontanería. Construcción en general. Teléfono 21-13 62

Dr. Kildare



# Primer disco de Pacific Gas & Electric en C. R.

PACIFIC, GAS & ELECTRIC, es el nombre de un super-grupo de los Estados Unidos, y quienes han llegado a ocupar el primer lugar de popularidad gracias a un soberbio éxito de música pop que se colocó rápidamente en el primer lugar de las más importantes listas especializadas en el mundo. El título de este número es "ESTAS LISTAS (Are You Ready)" y en muy poco tiempo obtuvo el premio de la RIAA por la venta de más de un millón de copias, sea, lo que se conoce internacionalmente como GANADORES DEL DISCO DE ORO.

Ahora esta canción "ESTAS LISTA" ha sido puesta a la venta en un disco sencillo y creemos obtendrá en nuestro

país el mismo éxito que ha logrado en otros lugares. Actualmente esta canción es un hit en Radio Juvenil.



Programación para hoy Domingo 15 Noviembre 1970

- 4.15 Patrón de ajuste
- 4.30 Fábulas
- 5.00 Lucha libre
- 6.00 Dos tontos en apuros
- 6.30 Archie
- 7.00 Monstruos del espacio
- 7.30 La hija del Gobernador
- 8.00 El Show de Jerry Lewis
- 9.00 Estudio Europa
- 9.30 Tele Cine "La historia del doctor Paul Erlich" con Edward G. Robinson, Ruth Gordon
- 11.00 Despedida

CON PROYECCION NACIONAL

Programación para mañana Lunes 16 de Noviembre 1970

- 4.15 Patrón de ajuste
- 4.30 Fábulas
- 5.00 Telecine "Suerte de mujer" con Robert Young, Bárbara Hale, Frank Morgan
- 6.30 Mis hombres y yo
- 7.00 El Agente de CIPOL
- 8.00 Misterio
- 9.00 Tele Novela NATACHA
- 10.00 Diálogos con el pueblo
- 11.00 Despedida

CON PROYECCION NACIONAL



Domingo Noviembre 14,

- 2.00 Base Ball de las Grandes Ligas color
- 5.00 Cristóbal Colón
- 5.30 Superman color
- 6.00 Noticiero Telemundiales vivo
- 6.30 El Invencible
- 7.00 Suspenso
- 7.30 Karen
- 8.00 Andy William Show color
- 9.00 La Hora Once Buenas Noches

Si Ud. no ve bien CANAL 11, escribanos al apartado 5542 o llámenos al teléfono 29-01-12, el servicio es GRATUITO.

Lunes 16 Noviembre 1970

- 4.30 El mundo ante sus ojos color
- 5.00 Fábulas
- 5.30 Superman color
- 6.00 Noticiero Telemundiales vivo
- 6.30 Por qué Dios me hizo quererte
- 7.00 Caravana
- 8.00 Grindl
- 8.30 Vaqueros
- 9.00 Frente al público vivo

BUENAS NOCHES Si Ud. no ve bien CANAL 11, escribanos al apartado 5542 o llámenos al teléfono 29-01-12, el servicio es GRATUITO.



Radio Televisión Tic-Tac

Presenta hoy

15 de Noviembre de 1970

- 2.43 Presentación
- 2.45 Comedy Capers
- 3.00 Senderos de lucha
- 4.30 Patrulla de caminos
- 5.00 Estrellas de Chungalandia
- 6.00 Daniel Boone
- 7.00 Ruta 66
- 8.00 Enemigos del crimen
- 9.00 Acción 6
- 10.30 Despedida

PRIMERA EN COBERTURA NACIONAL



Radio Televisión Tic-Tac

Lunes 16 de Noviembre 1970

- 2.35 Patrón y música
- 2.45 Comedy Capers
- 3.00 Simplemente María
- 4.00 Teleclub del Hogar
- 4.30 Lanceros de Bengala
- 5.00 Chungalandia
- 6.00 Fuego de juventud
- 6.30 La nueva tremenda corte
- 7.00 Simplemente María
- 7.55 Noticiero Chevron
- 8.00 Este es Tom Jones
- 9.00 Encrucijada
- 10.00 Punto Final
- 10.15 Despedida

PRIMERA EN COBERTURA NACIONAL



DOMINGO 15

- 2.00 Boxeo Nacional Gran pelea estelar ISAAC MARIN vs. ANTONIO AMAYA
- 5.00 LOS TROTA MUNDOS. Gran especial de los Harlem Globetrotters
- 6.00 Combate
- 7.00 El Gran Chaparral
- 8.00 Mannix
- 9.00 Los Lancer
- 10.00 Fred Astaire Presenta

LUNES 16

- 11.15 Juventud 7
- 11.45 Teledeportes con Luis Cartín
- 12.00 Tanda del mediodía "Misterio de Londres" con Edmund Louve y Ann Todd
- 1.30 Mr. Ed
- 2.00 Los Munsters
- 2.30 Sueño con Jeannie
- 3.00 Mi hijo y yo con Cecilia de Pérez
- 3.30 Fábulas
- 4.00 El Show de Bugs Bunny
- 4.30 Lassie y el guardabosques
- 5.00 Los diablos del volante
- 5.30 Los magníficos justicieros
- 6.00 Telenoticias
- 6.30 Disneylandia
- 7.30 La Tribu Brady
- 8.00 Ladrón sin destino
- 9.00 El FBI en acción
- 10.00 El derecho de nacer
- 10.30 Telenoticias

Llegamos de primero... y seguimos de primeros



CANAL 6

Programación para hoy Domingo 15 Noviembre 1970

- 10.15 Música
- 10.30 Misa dominical
- 11.00 La embajada de Bélgica presenta "Homenaje a una Reina"
- 11.30 Informe científico
- 12.00 Entremeses musicales
- 1.00 Fútbol internacional "Suecia vs. Uruguay"
- 3.00 Tarde de Toros
- 5.00 Los Gatedráticos del ritmo
- 6.00 Jim West
- 7.00 Los Guardianes
- 8.00 Centro Médico
- 9.00 Gra. Gala "La estirpe del dragón" Con Katharine Hepburn, Walter Huston, Aline McMahon
- 11.00 Despedida

NO LO PIERDA DE VISTA

Programación para mañana Lunes 16 de Noviembre 1970

- 11.30 Música
- 11.45 Fábulas
- 12.00 Noticiero HOY
- 12.45 La novela de la tarde "Las Víctimas"
- 1.15 La novela de la 1:15 "Una plegaria en el camino"
- 1.45 Revista femenina
- 2.45 Cine en su casa "Ojos color del tiempo" Mirtha Legran
- 4.30 Fábulas
- 5.00 El hombre par
- 5.30 El hombre de acero
- 6.00 La Pandilla
- 6.30 Los Tres Chiflados
- 7.00 Tele Tanda de siete "Angelitos negros"
- 7.30 Los Polivoces
- 8.00 La novela familiar "Del altar a la tumba"
- 9.00 Superacción "La ley contra Billy The Kid" Con Scott Brady, Betta St. Joan
- 10.45 Noticiero HOY
- 11.00 Despedida

NO LO PIERDA DE VISTA



## ALMACEN N° 2 DE RAFAEL A. ARGUEDAS

situado costado oeste del Banco Nacional.

OFRECE LO MAS COMPLETO EN LINEAS PARA VESTIR

CON UNA PEQUEÑA SUMA UD. PODRA ESCOGER SUS ESTRENOS DE FIN DE AÑO.

Vestidos enteros, pantalones, camisas, ropa interior finísima para señora, vestidos, batas, etc.

Llegue a nosotros y haga que sus colones sean elásticos. Le esperamos costado oeste del Banco Nacional.



# Paco Navarrete

“La Palomilla” fue un fracaso

De Paco Navarrete se nos ofrecieron los siguientes datos:

“PACO NAVARRETE, es el que podríamos llamar el mayor de los genios musicales de Costa Rica, desde los 3 años ha dedicado su vida por entero al campo artístico, apoyado por su familia recibió desde muy corta edad enseñanza sobre la ejecución de piano y otros instrumentos, la cual abandonó ya que consideraba su avance en este campo muy lento y sacaba más provecho tocando simplemente de oído.

Nuestro artista toca casi todos los instrumentos de cuerdas y su mayor pasión es el piano y el órgano, donde es un verdadero maestro, cosas que combina con sus excepcionales arreglos y sus gustadas composiciones, las cuales están incluidas en sus lanzamientos en LP.

Es talvez el más profesional de los artistas centroamericanos, ha visitado artísticamente

hablando, los Estados Unidos, Centro América, Puerto Rico, Venezuela y Colombia, además de sus giras con su propio conjunto que es uno de los más conocidos en nuestro ambiente.

Particularmente, PACO, también ha alcanzado notoriedad ya que sus negocios basados en el campo musical son muy fructíferos.

Es propietario de una discoteca de Costa Rica, y es también por inaugurar un centro de espectáculos musicales en nivel internacional.

En cuanto a sus lanzamientos discográficos como solista del órgano, nos ha regalado con tres larga duración, los cuales han sido de nuestro producto más vendido, gracias a la estrepitosa acogencia de repertorio, arreglos, dirección y ejecución del mismo. Estos LP's han sido también lanzados en México y Suramérica, donde está conceptualizado como uno de los mejores ejecutantes al órgano.

## La escena española sigue progresando

MADRID. (AP).— A pesar de la alarmante crisis que atraviesa el teatro mundial la escena española sigue progresando.

En la inauguración de la Exposición Nacional de Teatro Español, el Ministro de Información y Turismo, Alfredo Sánchez Bella, dijo a este respecto:

“Madrid está por encima de muchas capitales europeas en lo que se refiere a teatro. Quizá después de París y, por su puesto, infinitamente mejor que Roma y otras ciudades italianas, a pesar de que los medios con que contamos son francamente ridículos”.

NUEVA YORK (AP).— Un vocero de la Columbia Pictures dijo hoy que la película “La Palomilla” fue un fracaso total de taquilla y que esto se debió al “muy pobre guión técnico, la mala dirección y poco conocimiento de los productores sobre la estructura filmica”.

La película proyectada aquí tiene como protagonista a Jaime Sánchez, Lucy Boscan, Jacobo Morales, la modelo Lucy Perada, los cantantes Gilberto Monroig, Danny Rivera y Davilita, y a Tito Bonilla y César Córdova.

El vocero dijo que entre otras cosas, la película está fuera de foco. Explicó que el fotógrafo Carmelo Rivera “no tuvo la culpa” ya que aparentemente fue debido a su costumbre de filmar en cámaras de 16 milímetros. Seguidamente agregó que el director Efraín López Neris debió asignar un director de fotografía.

La película trata sobre la vida de José Aníbal Gerena Lafontaine, apodado “La palomilla” por su habilidad en escapar luego de sus hazañas delictivas. Gerena Lafontaine vive en el poblado Florida de Barceloneta.

El vocero de la Columbia dijo que la película no logró el éxito de taquilla conseguido por otras dos producciones como la vida de Correa Coto, quizá el más famoso prófugo de la justicia en la isla que fue abatido a tiros por la policía hace varios años en un cañaveral de Ponce, y la versión filmica “Arrocho y Clemente”, las últimas dos perdonas en ser ahorcadas antes de que se aboliera la pena de muerte en Puerto Rico.

La Palomilla —rodada a un costo de 77.000 dólares— fue filmada en cuatro semanas en el presidio estatal y en el poblado Florida.

# La nueva onda de Roberto Carlos

Los periodistas brasileños han calificado al intérprete y compositor de música popular moderna ROBERTO CARLOS como un individuo de excepcionales cualidades, así el popular columnista del periódico mexicano “Ultima Hora” Sr. Eduardo Athayde, ha dicho: ROBERTO CARLOS es el rey, pero cada vez que lo veo actuar se convierte en un genio. Los comentarios, todos ellos favorables de la prensa tanto brasileña como mexicana, ubican a ROBERTO CARLOS, como el cantante más maduro y por supuesto más fuerte en el Brasil, los cuales están corroborado por las altas cifras de

venta de todos sus lanzamientos.

Actualmente Roberto Carlos ha ingresado en una nueva modalidad sea la de compositor a lo que ha llegado como es dice, a la conclusión de que debe reflejar su mundo interior; dejando atrás los días en que su estilo era el de un joven adolescente, su identificación ahora es la de un mundo lleno de experiencias maduras por los años, demostrándolo así sus últimas composiciones “120... 150... 200 Kms. por hora”, “LAS FLORES DEL JARDÍN DE NUESTRA CASA” y otras.

## Burton y la Taylor hacen planes para retirarse

LONDRES (AP).— Richard Burton y Elizabeth Taylor hacen planes para retirarse, y cuando llegue la ocasión, piensan establecerse en un lugar lejos de la suntuosidad que han conocido.

Las dos estrellas han seleccionado una pequeña aldea en clavada en un valle carbonífero de Gales del Sur, donde se crió Burton. Se llama Porthtalyfen.

“El lugar virtualmente no ha cambiado desde mi niñez”, dijo Burton. “Cuando quiera correr y ser sencillamente un garrulo a mi edad, avanzada, volveré nuevamente a mi aldea”.

“Me comprenderán, sabe usted, pues hay una pareja por los alrededores de Porthtalyfen que son felices y tienen

unos 80 años de edad; y pienso que seré igual que ellos”.

A los 45 años de edad, Burton piensa seguir haciendo películas —“ello me hace vivir”—, pero lo está tomando con más calma. Un motivo son los impuestos.

Elizabeth Taylor, a los 38 años, ha estado aquejada de enfermedades y actualmente se encuentra semiretirada del cine.

Burton era el duodécimo de trece hijos de un minero del carbón. Su madre murió cuando apenas tenía dos años. Burton habla filosóficamente de su pasado y futuro, y acerca de Elizabeth, la belleza nacida en Londres quien fue estrella del cine desde niña y creció en la opulencia.



# MINISTERIO DE TRANSPORTES

EL MINISTERIO DE HACIENDA  
EL MINISTERIO DE SEGURIDAD PUBLICA  
**COMUNICA**

a los propietarios de vehículos de todo el país que a partir del 30 de noviembre, serán retirados de la circulación, todos los vehículos que no hayan cancelado sus derechos, correspondientes al año 1970.

Después de esta fecha serán clausurados los distintos puestos de revisión y entrega de marchamos y los interesados deberán dirigirse al local de revisión de San José (Sabana Oeste).

Se solicita respetuosamente a los señores propietarios de vehículos aprovechar las ventajas actuales de descentralización de servicios evitándose atrasos y aglomeraciones de última hora de lo cual no podemos hacernos responsables.

A los empresarios de líneas de autobuses cuyo origen o destino sean las ciudades de San José, Heredia, Alajuela o Cartago se les avisa que también deben efectuar la revisión a los autobuses en San José.

₡ 3.000 - ₡ 500 - ₡ 1.000 - ₡ 1.500 - ₡ 2.000 - ₡ 2.500

EN

**D**  
**O**  
**Y**



SU PROBLEMA RESUELTO

**H**  
**O**  
**Y**



VENGA

Y LE DAMOS EL DINERO COMPLETITO

**HOY**

FINANCIERA

**IDOY S.A.**

UNA CUADRA AL OESTE ESCUELA PERU  
EN EL PARQUE MORAZAN.

₡ 2.500 - ₡ 2.500 - ₡ 1.500 - ₡ 1.000 - ₡ 500 - ₡ 3.000 - ₡ 2.500 - ₡ 2.000 - ₡ 1.500 - ₡ 1.000 - ₡ 500

₡ 2.500 - ₡ 3.000 - ₡ 500 - ₡ 1.000 - ₡ 1.500 - ₡ 2.000 - ₡ 2.500 - ₡ 3.000 - ₡ 500 - ₡ 1.000 - ₡ 1.500